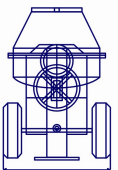


**Revolvedora  
para concreto**

**Modelo: MAXI-10**

**Instrucciones de operación  
y lista de partes**

**Manual No. 502177  
Revisión: A  
Enero 2003**



## Índice

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Precauciones de seguridad.            | 3  |
| Antes de Arranque                     | 4  |
| Instrucciones de operación            | 4  |
| Limpieza                              | 4  |
| Paro                                  | 4  |
| Mantenimiento y lubricación           | 4  |
| Remolque                              | 5  |
| Velocidad de operación del motor      | 5  |
| Datos técnicos                        | 5  |
| Dimensiones                           | 5  |
| Instrucciones de uso, lista de partes | 6  |
| Lista de partes (despiece)            | 11 |

## Precauciones de seguridad.



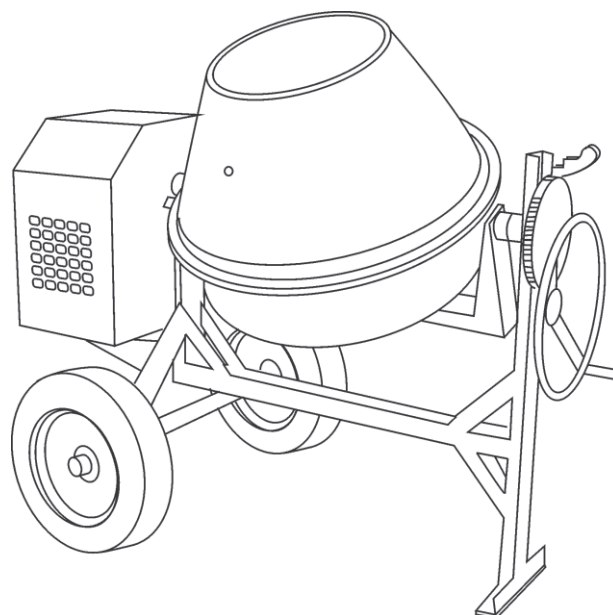
Antes de poner a funcionar esta mezcladora, estudie completamente el manual propio de la máquina y el manual del motor que se incluye.

Conserve a personas no autorizadas alejadas de la mezcladora.

**Utilice solamente repuestos CIPSA; solicítelos a través de cualquier Distribuidor Autorizado.**

**Por la seguridad de usted y otras personas, es necesario que observe lo siguiente:**

- La mezcladora deberá estar bien colocada.
- La barra remolque deberá estar alojada.
- La mezcladora deberá tener un correcto servicio. Deberá permanecer limpia y en buenas condiciones de operación.
- Nunca efectúe algún trabajo en la mezcladora mientras esté en operación.
- Conserve alejadas manos y ropa de partes en movimiento.
- Conserve todas las guardas en su lugar.
- Nunca introduzca sus manos o algún objeto sólido en la olla mientras la mezcladora esté en operación.
- Evite contacto con partes calientes del motor.
- Nunca opere la mezcladora en atmósferas explosivas, poco ventiladas o áreas cerradas.
- No opere la mezcladora sin la caseta del motor.
- **NO OPERE** el motor de la revolvedora a más de 2400 rpm. (Ver velocidad de operación del motor. Pag.5)
- Nunca desatienda la mezcladora mientras esté en operación.





Para obtener un servicio prolongado y confiable de esta unidad, es importante que efectúe periódicamente mantenimiento en motor y mecanismos de la mezcladora.

## Antes de Arranque

- Siempre revise el nivel de aceite en el motor .
- Deberá estar seguro que todas las partes sujetas con tornillo estén bien apretadas.
- Llene el tanque de combustible con gasolina limpia.
- Lea cuidadosamente el manual de operación del motor.
- Engrase todos los puntos de lubricación como se indica en Mantenimiento y lubricación.



### PRECAUCIÓN

**Nunca llene el tanque del combustible cuando esté operando el motor.**

- No mezcle aceite con gasolina.

## Instrucciones de Operación

Con la olla operando entre 28 y 32 rpm (ver página siguiente, Velocidad de operación del motor):

1. Ponga en la olla la cantidad de agua necesaria.
2. Agregue la cantidad de grava requerida.
3. Agregue la cantidad de cemento requerida.
4. Agregue la cantidad de arena requerida.

Después del tiempo requerido para la mezcla, descárguela sujetando firmemente el volante con una mano, desengrane la palanca de bloqueo con la otra; descargue usando ambas manos en el volante.

Prevenga accidentes en la descarga. Nunca levante la palanca de bloqueo si afianzar el volante firmemente.



En accidentes de descarga no trate de detener el volante, podría resultar lesionado y averiar el sistema de descarga.

Asegúrese que la palanca de bloqueo esté bien engranada después de descargar el concreto y recargar la olla.

- Para tensar las bandas afloje las 4 tuercas, proceda al tensado y nuevamente apriételas. (Asegúrese de que queden bien apretadas): SUBENSAMBLE 511671, SECUENCIA 008, PÁG.. 29.

## Limpieza

Para una buena calidad de concreto y buen servicio de la olla, lávela interior y exteriormente al término de cada día de operación. En la limpieza interior de la olla use una mezcla de grava y agua por 1 ó 2 minutos.

## Paro

Para apagar el motor presione el **botón de paro** colocado a un costado de la caseta del motor.

## Mantenimiento y lubricación

Para obtener un prolongado y confiable servicio de esta unidad es necesario efectuar periódicamente mantenimiento en el motor y máquina.

- Verifique el nivel de aceite en el motor diariamente.
- Semanalmente engrase:

**a) soporte de horquilla,**

SUBENSAMBLE 511670, SECUENCIA 010, PÁG.. 27

**b) eje de volante,**

SUBENSAMBLE 511670, SECUENCIA 024, PÁG.. 27

**c) eje de olla,**

SUBENSAMBLE 511672, SECUENCIA 036, PÁG.. 31

SUBENSAMBLE 511674, SECUENCIA 036, PÁG.. 35

**d) soporte posterior de horquilla.**

SUBENSAMBLE 511672, SECUENCIA 011, PÁG.. 31

**e) si su máquina tiene grasera en la chumacera posterior, engrase:**

SUBENSAMBLE 511672, SECUENCIA 010, PÁG.. 31

SUBENSAMBLE 511674, SECUENCIA 010, PÁG.. 35

- **si su máquina no tiene grasera** no es necesario engrasar porque los rodamientos que usa están engrasados de por vida.

- Cada seis meses:

**a) engrase las mazas de rueda**

SUBENSAMBLE 511671, SECUENCIA 010, PÁG.. 29



### ATENCIÓN:

**Use solamente grasa complejo de litio, grado NLGI No. 2.**

## Remolque



**Esta unidad NO ESTA FABRICADA PARA REMOLCARSE A ALTA VELOCIDAD.**

Su velocidad máxima de remolque es de 20 Km/h, únicamente dentro de la obra de construcción.

Antes de remolcar en la obra verifique lo siguiente:

- Verifique que las mazas de rueda estén engrasadas.
- No remolque la unidad a menos que la barra esté en su lugar.
- Verifique que los seguros de las ruedas estén en su posición: SUBENSAMBLE 511671, SECUENCIA 016, PÁG. 31.
- Verifique que la presión de las llantas sea de 20-22 lb/pulg<sup>2</sup>. (PSI)

## Datos técnicos

|                        |                                   |
|------------------------|-----------------------------------|
| Modelo                 | MAXI-10                           |
| Capacidad              | 1 saco                            |
| Volumen de la olla     | 350 lts. (12.35 FT <sup>3</sup> ) |
| Capacidad de la mezcla | 255 Lts. (9 FT <sup>3</sup> )     |
| Producción por hora    | 5 metros cúbicos                  |
| Ciclo de trabajo       | 3 minutos aprox.                  |
| RPM de la olla aprox.  | Rango 28 – 32                     |
| Diámetro de la boca    | 518 mm (20")                      |
| Diámetro del cuerpo    | 870 mm (34")                      |
| Peso con motor         | 272 Kg (609.5 Lb)                 |
| Peso sin motor         | 240 Kg (538 Lb)                   |
| 2 llantas              | Rin #13                           |
| Velocidad de operación | 2300 – 2400 RPM                   |

## Velocidad de operación del motor

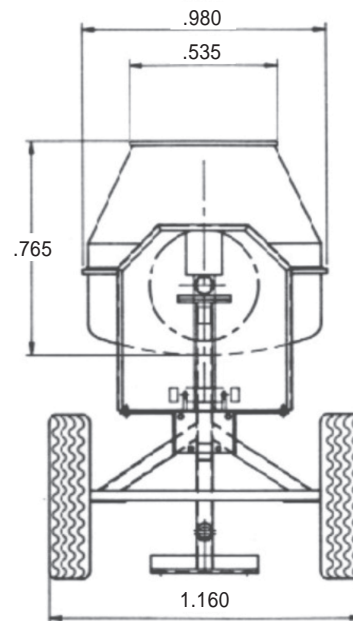
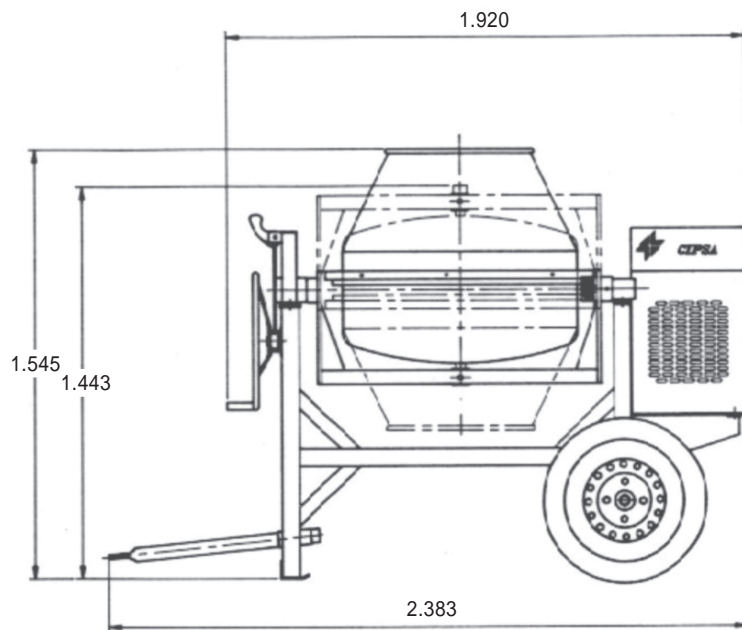
Para que la olla trabaje de 28 a 32 rpm el motor a gasolina debe girar a 2300-2400 rpm, ésta es la velocidad ideal de giro de la olla para obtener un mezclado homogéneo.



**EL MOTOR NO DEBE OPERARSE A MÁS DE ESTA VELOCIDAD.**

## Dimensiones

**NOTA:** DIMENSIONES Y DISEÑO DE LA MÁQUINA SUJETOS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO.



## Instrucciones para el uso de Lista de partes

### Paso 1

#### Identificación de su máquina

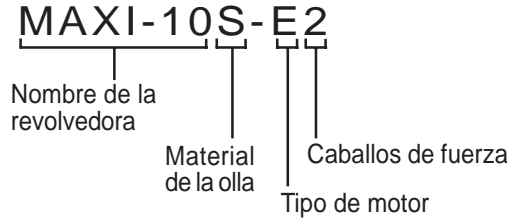
El siguiente contenido muestra la manera en que ha sido ensamblada la revolvedora MAXI-10.

La máquina esta dividida en subconjuntos denominados subensambles con el fin de facilitar la identificación de las piezas que intervienen en la construcción de la revolvedora.



Es importante que tome en cuenta esta información pues es indispensable en el momento de solicitar refacciones.

En primer lugar **identifique que tipo de máquina tiene y cuales son sus características.**



- Identifique de que material esta hecha la olla:  
S si es de metal;  
P si es de plástico.
- Identifique el tipo de motor que posee:  
E = Eléctrico      B = Briggs  
H = Honda          K = Kohler
- Por último identifique cuantos son los caballos de potencia del motor.

Los subensambles que integran a cada máquina varían de acuerdo al tipo de olla y motor que ésta posea; por lo tanto, **determine cuales son los subensambles involucrados en la construcción de su revolvedora.** (Ver tabla de subensambles)

Estos subensambles están identificados por un número llamado CÓDIGO DE SUBENSAMBLE.

En esta columna localice el tipo de máquina que posee; posteriormente, los subensambles que la integran.

**Tabla de subensambles MAXI-10**

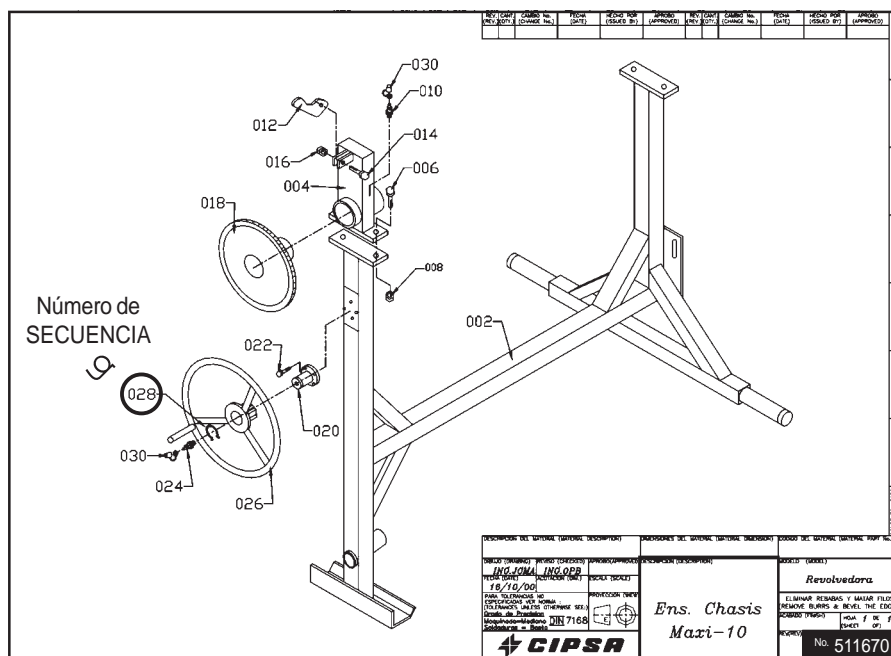
| Tipo de Revolvedora | Subensamblé Chasis | Subensamblé Mesa-Ruedas | Subensamblé Olla | Subensamblé Caseta | Kit Motor |
|---------------------|--------------------|-------------------------|------------------|--------------------|-----------|
| MAXI-10S-E2         | 511670             | 511671                  | 511672           | 511673             | 504572    |
| MAXI-10S-B11        | 511670             | 511671                  | 511672           | 511673             | 504573    |
| MAXI-10S-H8         | 511670             | 511671                  | 511672           | 511673             | 510140    |
| MAXI-10S-M8         | 511670             | 511671                  | 511672           | 511673             | 504568    |
| MAXI-10S-B8         | 511670             | 511671                  | 511672           | 511673             | 504569    |
| MAXI-10S-M12        | 511670             | 511671                  | 511672           | 511673             | 504571    |
| MAXI-10P-E2         | 511670             | 511671                  | 511674           | 511675             | 504572    |
| MAXI-10P-B11        | 511670             | 511671                  | 511674           | 511675             | 504573    |
| MAXI-10P-H8         | 511670             | 511671                  | 511674           | 511675             | 510140    |
| MAXI-10P-M8         | 511670             | 511671                  | 511674           | 511675             | 504568    |
| MAXI-10P-B8         | 511670             | 511671                  | 511674           | 511675             | 504569    |
| MAXI-10P-M12        | 511670             | 511671                  | 511674           | 511675             | 504571    |

Código de subensamblé

## Instrucciones para el uso de Lista de partes

### Paso 2 Plano, contenido.

Cada subensamblado está representado por un plano, usted puede identificarlo fácilmente por su nombre y código ubicados en la parte inferior derecha del mismo. Las piezas representadas en el plano se identifican por un número denominado SECUENCIA el cual sirve para localizarlas en la LISTA DE PARTES correspondiente.



Nombre del subensamblado

Código de subensamblado

### Paso 3 Lista de partes, contenido.

Cada plano incluye una LISTA DE PARTES la cual proporciona información detallada sobre las piezas involucradas en el subensamblado, se identifica con el plano por el número de subensamblado.

Es necesario que conozca estos datos ya que deberá especificar el NÚMERO DE PARTE CIPSA en el momento de solicitar refacciones

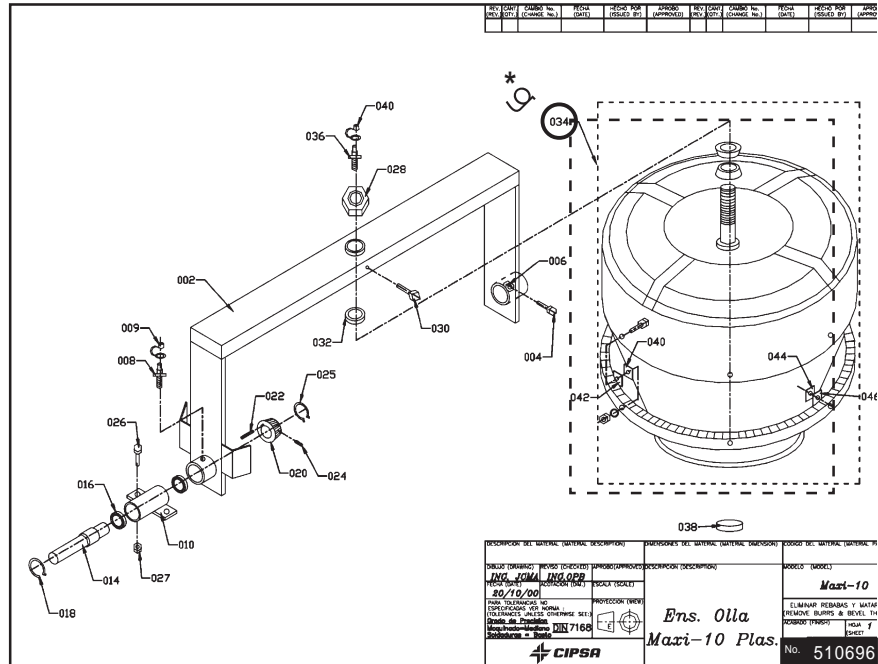
| SECUENCIA | CANTIDAD | NO. PARTE CIPSA | DESCRIPCIÓN                 |
|-----------|----------|-----------------|-----------------------------|
| 002       | 1        | 504223          | CHASIS                      |
| 004       | 1        | 502026          | CHUMACERA ANTERIOR          |
| 006       | 2        | 432394          | TOR. C/H 1/2"NC X 1/2"NC G5 |
| 008       | 2        | 492584          | TUERCA INS. N. 1/2"NC       |
| 010       | 1        | 491701          | GRASERA C/45G D 1/8"NPT     |
| 012       | 1        | 490895          | PALANCA DE BLOQUEO          |
| 014       | 1        | 492329          | TOR. C/H 1/2"NC X 1.3/4"G2  |
| 016       | 1        | 492584          | TUERCA INS. N. 1/2"NC       |
| 018       | 1        | 502027          | CATARINA COND.              |
| 020       | 1        | 502033          | EJE DE VOLANTE              |
| 022       | 4        | 492268          | TOR. C/A 1/4"NF X 3/4"      |
| 024       | 1        | 491698          | GRASERA R D 1/8"NPT         |
| 026       | 1        | 501808          | VOLANTE                     |
| 028       | 1        | 490961          | ANILLO RETENCION 5100-125   |
| 030       | 2        | 491008          | CUBRE GRASERA A. D 1/8"     |

**Instrucciones para el uso de Lista de partes**

**IMPORTANTE:** Dentro de un subensamble puede estar contenido otro, éste se identifica cuando una pieza está rodeada por un recuadro de línea punteada.

El número de SECUENCIA del recuadro que lo identifica nos lleva a otro subensamble con su respectiva lista de partes.

**NOTA:** Todos los planos están en orden consecutivo de acuerdo al número de subensamble.



**Ejemplo**

En el plano No. 511674 la pieza con el número 034 está rodeada por el cuadrado punteado, eso nos indica un subensamble independiente.

Buscamos este número en la columna SECUENCIA y encontramos el NÚMERO DE PARTE para localizar su plano.

El CÓDIGO CIPSA es el No. 510696 que nos envía a otro subensamble contenido en el manual.

**No. 511674 Lista de partes**

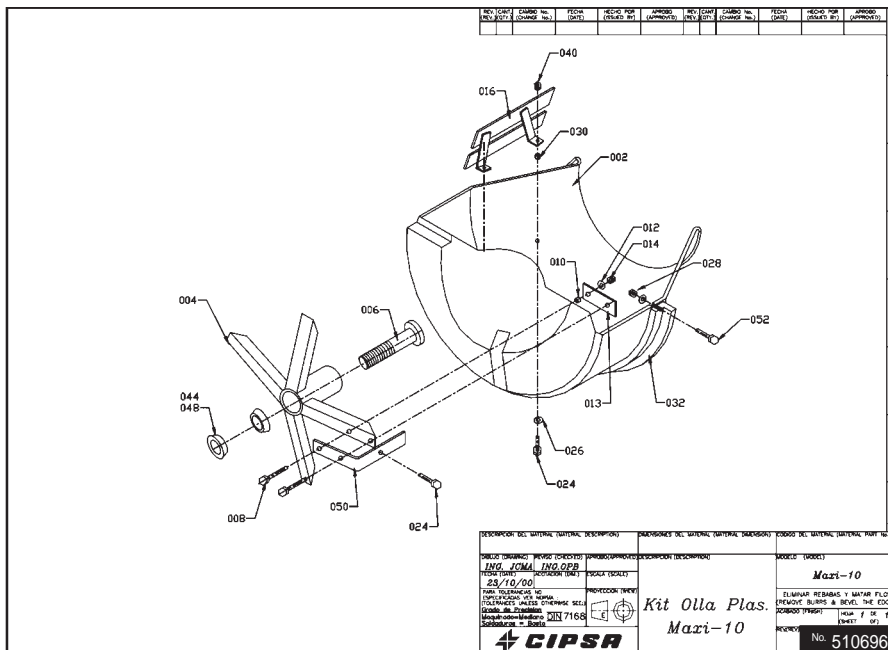
| SECUENCIA | CANTIDAD | NO. PARTE CIPSA | DESCRIPCION                      |
|-----------|----------|-----------------|----------------------------------|
| 002       | 1        | 507783          | HORQUILLA N.D.                   |
| 004       | 2        | 492406          | TOR. C/H 5/8"NC X 1.1/2"G5       |
| 006       | 2        | 492586          | TUERCA INS. N. 5/8"NC            |
| 008       | 1        | 491698          | GRASERA R D 1/8"NPT              |
| 010       | 1        | 502028          | CHUMACERA POSTERIOR              |
| 014       | 1        | 502029          | EJE MOTRIZ                       |
| 016       | 2        | 492179          | RODAMIENTO 6007 2 TAPAS          |
| 018       | 1        | 490962          | ANILLO RETENCION 5100-137        |
| 020       | 1        | 503915          | PIÑÓN CONICO                     |
| 022       | 1        | 500246          | CUÑA 1/4" X 35 MM                |
| 024       | 2        | 492468          | OPR.A. 5/16"NC X 1/2"MOI.        |
| 025       | 1        | 490961          | ANILLO RETENCION 5100-125        |
| 026       | 2        | 492394          | TOR.C/H 1/2"NC X 1.1/2"G5        |
| 027       | 2        | 492584          | TUERCA INS. N. 1/2"NC            |
| 028       | 1        | 492579          | TUERCA C/ROND. N 1/2"NF          |
| 030       | 1        | 492491          | OPR.S. 1/2"NC X 1.1/2"           |
| 032       | 1        | 511094          | TUERCA TOPE                      |
| *g 034    | 1        | <b>510696</b>   | <b>KIT OLLA PLASTICO MAXI-10</b> |
| 036       | 1        | 491698          | GRASERA R D 1/8"NPT              |
| 038       | 1        | 505390          | TAPON DE TUBO 76.3MM GALV        |
| 040       | 2        | 491008          | CUBRE GRASERA A. D 1/8"          |
| 042       | 1        | 511730          | CALZA CORONA OLLA CAL 14         |
| 044       | 1        | 511732          | CALZA CORONA OLLA 14"            |
| 046       | 1        | 511731          | CALZA CORONA OLLA 3/16"          |
| 048       | 1        | 511729          | CALZA CORONA OLLA CAL 10         |



**Instrucciones para el uso de Lista de partes**

Por último, buscamos el plano 510696 en nuestro manual para ver su LISTA DE PARTES.

**Nota importante:** Si usted desea ordenar el subensamble completo pídalo por el Número de Subensamble y le surtirán todas las piezas involucradas ya ensambladas. En este caso le surtirían todas las piezas representadas en el plano 510696.



51

No. 510696

**Lista de partes**

| SECUENCIA | CANTIDAD | NO. PARTE CIPSA | DESCRIPCION                |
|-----------|----------|-----------------|----------------------------|
| 002       | 1        | 510916          | OLLA PLASTICO MAXI-10      |
| 004       | 1        | 511097          | SOPORTE DE OLLA MAXI-10P   |
| 006       | 1        | 511101          | EJE DE OLLA MAXI-10P       |
| 008       | 8        | 503116          | TOR. C/H 3/8"NC X 3 3/4"G5 |
| 010       | 8        | 507538          | BUJE WC8079                |
| 012       | 8        | 510909          | RONDANA ESPECIAL           |
| 013       | 4        | 510695          | SOLERA REFUERZO            |
| 014       | 8        | 492583          | TUERCA INS. N. 3/8" NC     |
| 016       | 3        | 510884          | PALA MAXI-10P ACERO        |
| 024       | 10       | 492313          | TOR. C/H 3/8"NC X 1 1/2"G5 |
| 026       | 6        | 510909          | RONDANA ESPECIAL           |
| 028       | 6        | 492583          | TUERCA INS. N. 3/8"NC      |
| 030       | 6        | 507538          | BUJE WC8079                |
| 032       | 1        | 511093          | CORONA 163D 4 BARRENOS     |
| 040       | 8        | 492583          | TUERCA INS. N. 3/8" NC     |
| 044       | 2        | 510955          | CONO 2788 KOYO             |
| 048       | 2        | 510956          | TAZA 2720 KOYO             |
| 050       | 4        | 511089          | REFUERZO OLLA POLY         |
| 052       | 4        | 492379          | TOR. C/H 3/8"NC X 2"G5     |



## Lista de partes (despiece)

- Es importante que haya leído las **instrucciones para el uso de la lista de partes.** (pág. 8 a 11)
- Consulte su manual cuando tenga duda sobre el funcionamiento de su máquina,
- **Para solicitar refacciones debe especificar:**
  - Modelo de la máquina
  - Número de serie de la misma
  - Código de la pieza que necesita.

### REFACCIONES:

01 (2) 225 99 02  
 01 (2) 225 99 05  
 01 (2) 225 99 74  
 FAX: 01 (2) 285 12 01  
 e-mail: refacc@cipsa.com.mx

### VENTAS:

01 (2) 225 99 36  
 01 (2) 225 99 43  
 FAX: 01 (2) 285 07 41

### CONMUTADOR:

01 (2) 225 99 00

| Tipo de revolvedora | Codigo del producto | Subensamblable Chasis | Subensamblable Mesa-Ruedas | Subensamblable Olla | Subensamblable Caseta | Kit Motor |
|---------------------|---------------------|-----------------------|----------------------------|---------------------|-----------------------|-----------|
| MAXI-10S-E2/3       | 5 1 4 1 3 6         | 514163                | 514162                     | 514096              | 514097                | 514098    |
| MAXI-10S-B11        | 5 1 4 1 3 4         | 514163                | 514162                     | 514096              | 514097                | 514099    |
| MAXI-10S-H8         | 5 1 4 1 3 9         | 514163                | 514162                     | 514096              | 514097                | 514100    |
| MAXI-10S-H11        | 5 1 4 1 3 7         | 514163                | 514162                     | 514096              | 514097                | 514101    |
| MAXI-10S-H13        | 5 1 4 1 3 8         | 514163                | 514162                     | 514096              | 514097                | 514102    |
| MAXI-10S-M8         | 5 1 4 1 4 1         | 514163                | 514162                     | 514096              | 514097                | 514103    |
| MAXI-10S-B8         | 5 1 4 1 3 5         | 514163                | 514162                     | 514096              | 514097                | 514104    |
| MAXI-10S-M12        | 5 1 4 1 4 0         | 514163                | 514162                     | 514096              | 514097                | 514105    |
| MAXI-10S-LE/K8      | 5 1 4 1 4 4         | 514163                | 514162                     | 514096              | 514097                | 514108    |
| MAXI-10S-LE/K12     | 5 1 4 1 4 3         | 514163                | 514162                     | 514096              | 514097                | 514107    |
| MAXI-10S-K8.5       | 5 1 4 1 4 2         | 514163                | 514162                     | 514096              | 514097                | 514109    |
| MAXI-10S-MPOW/8HP   | 5 1 4 1 4 5         | 514163                | 514162                     | 514096              | 514097                | 514106    |
| MAXI-10P-E2/3       | 5 1 4 1 4 8         | 514163                | 514162                     | 514159              | 514164                | 514098    |
| MAXI-10P-B11        | 5 1 4 1 4 6         | 514163                | 514162                     | 514159              | 514164                | 514099    |
| MAXI-10P-H8         | 5 1 4 1 5 1         | 514163                | 514162                     | 514159              | 514164                | 514100    |
| MAXI-10P-H11        | 5 1 4 1 4 9         | 514163                | 514162                     | 514159              | 514164                | 514101    |
| MAXI-10P-H13        | 5 1 4 1 5 0         | 514163                | 514162                     | 514159              | 514164                | 514102    |
| MAXI-10P-M8         | 5 1 4 1 5 3         | 514163                | 514162                     | 514159              | 514164                | 514103    |
| MAXI-10P-B8         | 5 1 4 1 4 7         | 514163                | 514162                     | 514159              | 514164                | 514104    |
| MAXI-10P-M12        | 5 1 4 1 5 2         | 514163                | 514162                     | 514159              | 514164                | 514105    |
| MAXI-10P-LE/K8      | 5 1 4 1 5 6         | 514163                | 514162                     | 514159              | 514164                | 514108    |
| MAXI-10P-LE/K12     | 5 1 4 1 5 5         | 514163                | 514162                     | 514159              | 514164                | 514107    |
| MAXI-10P-K8.5       | 5 1 4 1 5 4         | 514163                | 514162                     | 514159              | 514164                | 514109    |
| MAXI-10P-MPOW/8HP   | 5 1 4 1 5 7         | 514163                | 514162                     | 514159              | 514164                | 514106    |
| MAXI-10SR-E2/3      | 5 1 4 1 1 0         | 514094                | 514095                     | 514096              | 514097                | 514098    |
| MAXI-10SR-B11       | 5 1 4 1 1 1         | 514094                | 514095                     | 514096              | 514097                | 514099    |
| MAXI-10SR-H8        | 5 1 4 1 1 2         | 514094                | 514095                     | 514096              | 514097                | 514100    |
| MAXI-10SR-H11       | 5 1 4 1 1 3         | 514094                | 514095                     | 514096              | 514097                | 514101    |
| MAXI-10SR-H13       | 5 1 4 1 1 4         | 514094                | 514095                     | 514096              | 514097                | 514102    |
| MAXI-10SR-M8        | 5 1 4 1 1 5         | 514094                | 514095                     | 514096              | 514097                | 514103    |
| MAXI-10SR-B8        | 5 1 4 1 1 6         | 514094                | 514095                     | 514096              | 514097                | 514104    |
| MAXI-10SR-M12       | 5 1 4 1 1 7         | 514094                | 514095                     | 514096              | 514097                | 514105    |
| MAXI-10SR-LE/K8     | 5 1 4 1 1 8         | 514094                | 514095                     | 514096              | 514097                | 514108    |
| MAXI-10SR-LE/K12    | 5 1 4 1 1 9         | 514094                | 514095                     | 514096              | 514097                | 514107    |
| MAXI-10SR-K8.5      | 5 1 4 1 2 0         | 514094                | 514095                     | 514096              | 514097                | 514109    |
| MAXI-10SR-MPOW/8HP  | 5 1 4 1 2 1         | 514094                | 514095                     | 514096              | 514097                | 514106    |
| MAXI-10PR-E2/3      | 5 1 4 1 2 4         | 514094                | 514095                     | 514159              | 514164                | 514098    |
| MAXI-10PR-B11       | 5 1 4 1 2 2         | 514094                | 514095                     | 514159              | 514164                | 514099    |
| MAXI-10PR-H8        | 5 1 4 1 2 7         | 514094                | 514095                     | 514159              | 514164                | 514100    |
| MAXI-10PR-H11       | 5 1 4 1 2 5         | 514094                | 514095                     | 514159              | 514164                | 514101    |
| MAXI-10PR-H13       | 5 1 4 1 2 6         | 514094                | 514095                     | 514159              | 514164                | 514102    |
| MAXI-10PR-M8        | 5 1 4 1 2 9         | 514094                | 514095                     | 514159              | 514164                | 514103    |
| MAXI-10PR-B8        | 5 1 4 1 2 3         | 514094                | 514095                     | 514159              | 514164                | 514104    |
| MAXI-10PR-M12       | 5 1 4 1 2 8         | 514094                | 514095                     | 514159              | 514164                | 514105    |
| MAXI-10PR-LE/K8     | 5 1 4 1 3 2         | 514094                | 514095                     | 514159              | 514164                | 514108    |
| MAXI-10PR-LE/K12    | 5 1 4 1 3 1         | 514094                | 514095                     | 514159              | 514164                | 514107    |
| MAXI-10PR-K8.5      | 5 1 4 1 3 0         | 514094                | 514095                     | 514159              | 514164                | 514109    |
| MAXI-10PR-MPOW/8HP  | 5 1 4 1 3 3         | 514094                | 514095                     | 514159              | 514164                | 514106    |

Tabla de subensambles MAXI-10 producción de noviembre 2002

| No. | TIPO DE REVOLVEDORA | CODIGO DE PRODUCTO | Ensamble Chasis | Ensamble Mesa-Ruedas | Ensamble Olla | Ensamble Caseta | Kit Motor | Kit Estiba |
|-----|---------------------|--------------------|-----------------|----------------------|---------------|-----------------|-----------|------------|
| 81  | MAXI-10S-E2/3       | 514136             | 514163          | 514162               | 514096        | 514097          | 514098    | 507313     |
| 82  | MAXI-10S-B11        | 514134             | 514163          | 514162               | 514096        | 514097          | 514099    | 507313     |
| 83  | MAXI-10S-H8         | 514139             | 514163          | 514162               | 514096        | 514097          | 514100    | 507313     |
| 84  | MAXI-10S-H11        | 514137             | 514163          | 514162               | 514096        | 514097          | 514101    | 507313     |
| 85  | MAXI-10S-H13        | 514138             | 514163          | 514162               | 514096        | 514097          | 514102    | 507313     |
| 86  | MAXI-10S-M8         | 514141             | 514163          | 514162               | 514096        | 514097          | 514103    | 507313     |
| 87  | MAXI-10S-B8         | 514135             | 514163          | 514162               | 514096        | 514097          | 514104    | 507313     |
| 88  | MAXI-10S-M12        | 514140             | 514163          | 514162               | 514096        | 514097          | 514105    | 507313     |
| 89  | MAXI-10S-LE/K8      | 514144             | 514163          | 514162               | 514096        | 514097          | 514108    | 507313     |
| 90  | MAXI-10S-LE/K12     | 514143             | 514163          | 514162               | 514096        | 514097          | 514107    | 507313     |
| 91  | MAXI-10S-K8.5       | 514142             | 514163          | 514162               | 514096        | 514097          | 514109    | 507313     |
| 92  | MAXI-10S-MPOW/8HP   | 514145             | 514163          | 514162               | 514096        | 514097          | 514106    | 507313     |
| 93  | MAXI-10P-E2/3       | 514148             | 514163          | 514162               | 514159        | 514164          | 514098    | 507313     |
| 94  | MAXI-10P-B11        | 514146             | 514163          | 514162               | 514159        | 514164          | 514099    | 507313     |
| 95  | MAXI-10P-H8         | 514151             | 514163          | 514162               | 514159        | 514164          | 514100    | 507313     |
| 96  | MAXI-10P-H11        | 514149             | 514163          | 514162               | 514159        | 514164          | 514101    | 507313     |
| 97  | MAXI-10P-H13        | 514150             | 514163          | 514162               | 514159        | 514164          | 514102    | 507313     |
| 98  | MAXI-10P-M8         | 514153             | 514163          | 514162               | 514159        | 514164          | 514103    | 507313     |
| 99  | MAXI-10P-B8         | 514147             | 514163          | 514162               | 514159        | 514164          | 514104    | 507313     |
| 100 | MAXI-10P-M12        | 514152             | 514163          | 514162               | 514159        | 514164          | 514105    | 507313     |
| 101 | MAXI-10P-LE/K8      | 514156             | 514163          | 514162               | 514159        | 514164          | 514108    | 507313     |
| 102 | MAXI-10P-LE/K12     | 514155             | 514163          | 514162               | 514159        | 514164          | 514107    | 507313     |
| 103 | MAXI-10P-K8.5       | 514154             | 514163          | 514162               | 514159        | 514164          | 514109    | 507313     |
| 104 | MAXI-10P-MPOW/8HP   | 514157             | 514163          | 514162               | 514159        | 514164          | 514106    | 507313     |
| 105 | MAXI-10SR-E2/3      | 514110             | 514094          | 514095               | 514096        | 514097          | 514098    | 507313     |
| 106 | MAXI-10SR-B11       | 514111             | 514094          | 514095               | 514096        | 514097          | 514099    | 507313     |
| 107 | MAXI-10SR-H8        | 514112             | 514094          | 514095               | 514096        | 514097          | 514100    | 507313     |
| 108 | MAXI-10SR-H11       | 514113             | 514094          | 514095               | 514096        | 514097          | 514101    | 507313     |
| 109 | MAXI-10SR-H13       | 514114             | 514094          | 514095               | 514096        | 514097          | 514102    | 507313     |
| 110 | MAXI-10SR-M8        | 514115             | 514094          | 514095               | 514096        | 514097          | 514103    | 507313     |
| 111 | MAXI-10SR-B8        | 514116             | 514094          | 514095               | 514096        | 514097          | 514104    | 507313     |
| 112 | MAXI-10SR-M12       | 514117             | 514094          | 514095               | 514096        | 514097          | 514105    | 507313     |
| 113 | MAXI-10SR-LE/K8     | 514118             | 514094          | 514095               | 514096        | 514097          | 514108    | 507313     |
| 114 | MAXI-10SR-LE/K12    | 514119             | 514094          | 514095               | 514096        | 514097          | 514107    | 507313     |
| 115 | MAXI-10SR-K8.5      | 514120             | 514094          | 514095               | 514096        | 514097          | 514109    | 507313     |
| 116 | MAXI-10SR-MPOW/8HP  | 514121             | 514094          | 514095               | 514096        | 514097          | 514106    | 507313     |

## Tabla de subensambles MAXI-10 producción de noviembre 2002 (revolvedoras metal y plastico)

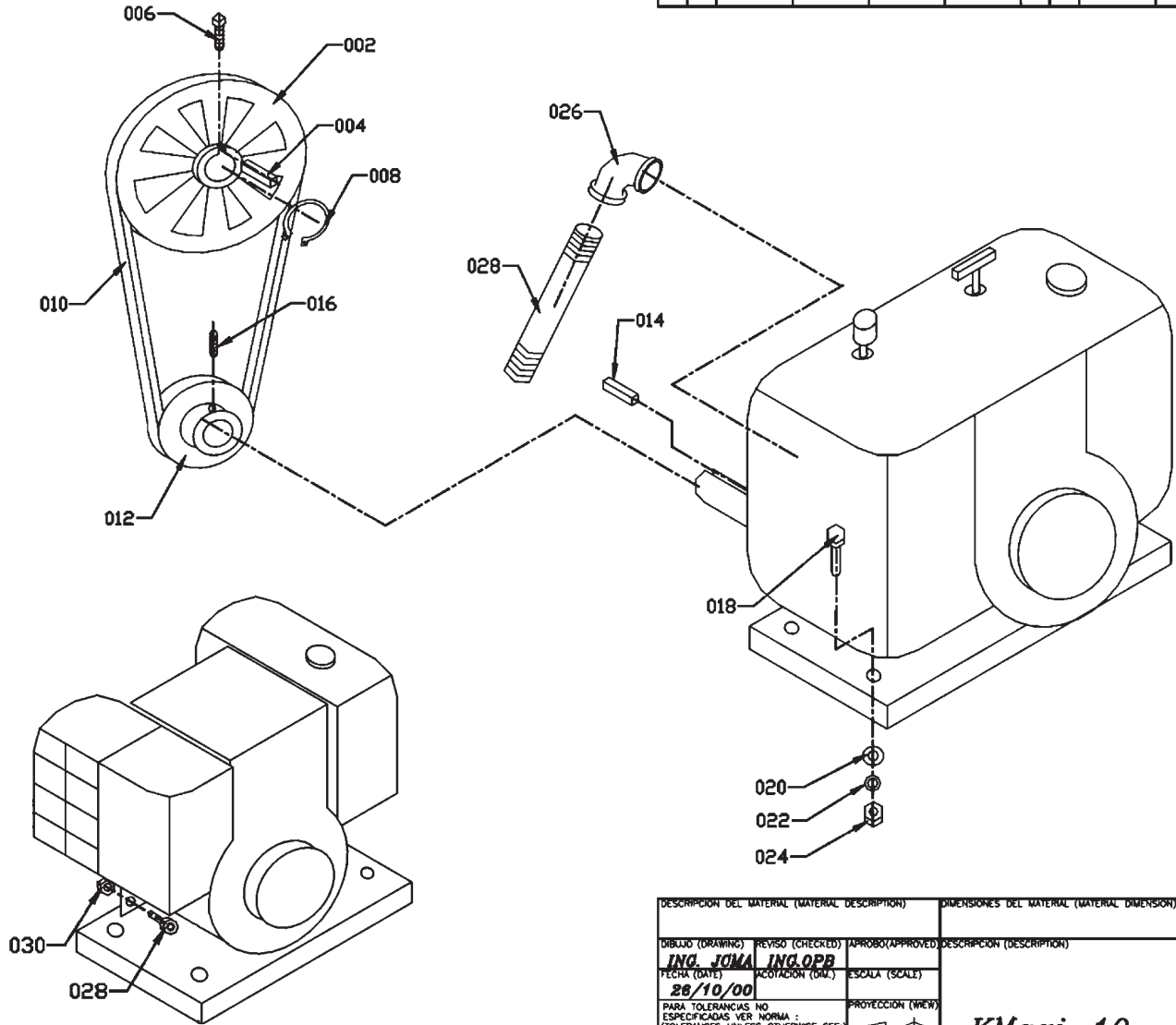
| No. | TIPO DE REVOLVEDORA | CODIGO DE PRODUCTO | Ensamble Chasis | Ensamble Mesa-Ruedas | Ensamble Olla | Ensamble Caseta | Kit Motor | Kit Estiba |
|-----|---------------------|--------------------|-----------------|----------------------|---------------|-----------------|-----------|------------|
| 117 | MAXI-10PR-E2/3      | 514124             | 514094          | 514095               | 514159        | 514164          | 514098    | 507313     |
| 118 | MAXI-10PR-B11       | 514122             | 514094          | 514095               | 514159        | 514164          | 514099    | 507313     |
| 119 | MAXI-10PR-H8        | 514127             | 514094          | 514095               | 514159        | 514164          | 514100    | 507313     |
| 120 | MAXI-10PR-H11       | 514125             | 514094          | 514095               | 514159        | 514164          | 514101    | 507313     |
| 121 | MAXI-10PR-H13       | 514126             | 514094          | 514095               | 514159        | 514164          | 514102    | 507313     |
| 122 | MAXI-10PR-M8        | 514129             | 514094          | 514095               | 514159        | 514164          | 514103    | 507313     |
| 123 | MAXI-10PR-B8        | 514123             | 514094          | 514095               | 514159        | 514164          | 514104    | 507313     |
| 124 | MAXI-10PR-M12       | 514128             | 514094          | 514095               | 514159        | 514164          | 514105    | 507313     |
| 125 | MAXI-10PR-LE/K8     | 514132             | 514094          | 514095               | 514159        | 514164          | 514108    | 507313     |
| 126 | MAXI-10PR-LE/K12    | 514131             | 514094          | 514095               | 514159        | 514164          | 514107    | 507313     |
| 127 | MAXI-10PR-K8.5      | 514130             | 514094          | 514095               | 514159        | 514164          | 514109    | 507313     |
| 128 | MAXI-10PR-MPOW/8HP  | 514133             | 514094          | 514095               | 514159        | 514164          | 514106    | 507313     |

SUBENSAMBLE

SUBENSAMBLE

REFACCIONES: 01 (2) 225 99 74 • 01 (2) 225 99 75 • FAX: 01 (2) 285 12 01

| REV. (REV.) | CANT. (QTY.) | CAMBIO No. (CHANGE No.) | FECHA (DATE) | HECHO POR (ISSUED BY) | APROBO (APPROVED) | REV. (REV.) | CANT. (QTY.) | CAMBIO No. (CHANGE No.) | FECHA (DATE) | HECHO POR (ISSUED BY) | APROBO (APPROVED) |
|-------------|--------------|-------------------------|--------------|-----------------------|-------------------|-------------|--------------|-------------------------|--------------|-----------------------|-------------------|
|             |              |                         |              |                       |                   |             |              |                         |              |                       |                   |



DONDE ES USADO (WHERE USED)

|   |  |  |  |  |  |   |  |  |
|---|--|--|--|--|--|---|--|--|
| DESCRIPCION DEL MATERIAL (MATERIAL DESCRIPTION)   |  |  | DIMENSIONES DEL MATERIAL (MATERIAL DIMENSION)  |  |  | CODIGO DEL MATERIAL (MATERIAL PART No.)   |  |  |
| DIBUJO (DRAWING) <b>ING. JOMA</b><br>REVISO (CHECKED) <b>ING. OPB</b><br>FECHA (DATE) <b>26/10/00</b><br>PARA TOLERANCIAS NO ESPECIFICADAS VER NORMA : (TOLERANCES UNLESS OTHERWISE SEE: <b>Grado de Precision: Mediano</b> )<br>Escala: <b>DIN 7168</b><br>Soldadura = Bonta |  |  | APROBO (APPROVED)<br>DESCRIPCION (DESCRIPTION)<br><b>KMari-10</b><br><b>Kohler 12 Bas.</b> |  |  | MODELO (MODEL)<br><b>Mari-10</b><br>ELIMINAR REBABAS Y MATAR FILOS (REMOVE BURRS & BEVEL THE EDGES)<br>ACABADO (FINISH)<br>HOJA 1 DE 1 (SHEET OF) |  |  |
| PROYECCION (VIEW)<br>E  |  |  |  |  |  | No. <b>504571</b>   |  |  |



No. 504571

## Lista de partes

| <u>SECUENCIA</u> | <u>CANTIDAD</u> | <u>NO. PARTE CIPSA</u> | <u>DESCRIPCION</u>         | <u>PARA MODELO:</u>                    |
|------------------|-----------------|------------------------|----------------------------|--|
| 002              | 1               | 504074                 | POLEA S-B 1R 406 MM        | Todos                                  |
| 004              | 1               | 500275                 | CUÑA 1/4" X 40 MM          | Todos                                  |
| 006              | 1               | 492476                 | OPR.S. 5/16"NC X 3/4"      | Todos                                  |
| 008              | 1               | 490960                 | ANILLO RETENCION 5100-118  | Todos                                  |
| 010              | 1               | 504107                 | BANDA V SECCION B-54       | Kolher 12 Bas.                         |
| "                | 1               | 504233                 | BANDA V SECCION B-56       | Kolher 8 Bas.                          |
| "                | 1               | 493399                 | BANDA V SECCION B-55       | Briggs 11 Bas. y 8 Bass.; Honda 8 Bas. |
| "                | 1               | 504232                 | BANDA V SECCION B-41       | Eléctrico 3 Fases.                     |
| 012              | 1               | 504077                 | POLEA S-B 1R 63.5 MM       | Todos                                  |
| 014              | 1               | 500246                 | CUÑA 1/4" X 35 MM.         | Todos                                  |
| 016              | 1               | 492468                 | OPR.A. 5/16"NC X 1/2"MOL.  | Todos                                  |
| 018              | 4               | 492378                 | TOR.C/H 3/8"NC X 1.3/4"G5  | Todos                                  |
| "                | 4               | 492368                 | TOR.C/H 5/16"NC X 2"G5     | Briggs 11 Bas. y 8 Bass.               |
| 020              | 4               | 492598                 | RONDANA PLANA 3/8" *       | Todos                                  |
| "                | 4               | 492597                 | RONDANA PLANA 9.5 X 22.2 * | Briggs 11 Bas. y 8 Bass.               |
| 022              | 4               | 492624                 | RONDANA PRESION 3/8"       | Todos                                  |
| "                | 4               | 492623                 | RONDANA PRESION 5/16"      | Briggs 11 Bas. y 8 Bass.               |
| 024              | 4               | 492542                 | TUERCA HEX.3/8"16NC G2     | Todos                                  |
| "                | 4               | 492541                 | TUERCA HEX.5/16"18NC G2    | Briggs 11 Bas. y 8 Bass.               |
| 026              | 1               | 491160                 | CODO G. 90G 1"             | Kolher 12 Bas.                         |
| 028              | 1               | 504249                 | NIPLE G. 1" X 3"           | Kolher 12 Bas.                         |
| 028-A            | 1               | 504889                 | TOR.C/A 3/16"ns X 1.1/2"   | Briggs 11 Bas. y 8 Bass.               |
| 030              | 1               | 504890                 | TUERCA INS. N. 3/1632NS    | Briggs 11 Bas. y 8 Bass.               |

SUBENSAMBLE

No. 504571

REFACCIONES: 01 (2) 225 99 74 • 01 (2) 225 99 75 • FAX: 01 (2) 285 12 01

SUBENSAMBLE  
No. 504571

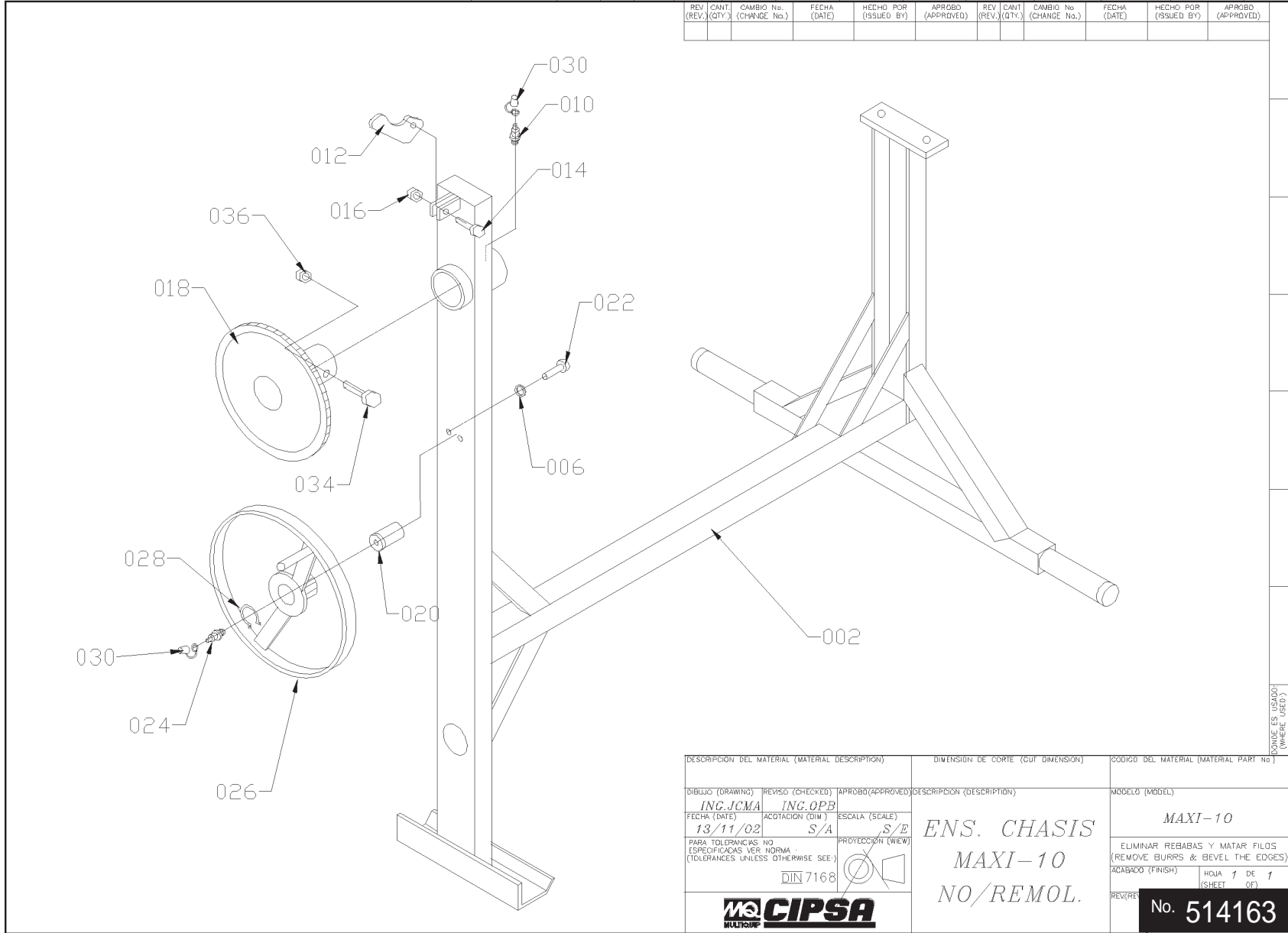
ESTE DOCUMENTO ES PROPIEDAD EXCLUSIVA DE CIPSA S.A. DE C.V. Y QUEDA PROHIBIDO COPIAR, MOSTRAR, ENTREGAR O UTILIZARLO INDEBIDAMENTE SIN NUESTRA EXPRESA AUTORIZACION POR ESCRITO.

THIS DRAWING WILL REMAIN THE PROPERTY OF CIPSA S.A. DE C.V. AND MAY NOT WITHOUT THE PERMISSION OF THE SAID COMPANY BE COPIED, COMMUNICATED TO ANY THIRD PART OR USED FOR MANUFACTURING PURPOSES.

DIFERENCIAS ADMISIBLES PARA MEDIDAS DE LONGITUD (valores en mm)

| Grado de Precisión | 0.5<-<3 | 3<-<8 | 8<-<30 | 30<-<120 | 120<-<315 | 315<-<1000 | 1000<-<2000 | 2000<-<4000 | 4000<-<8000 | 8000<-<12000 | 12000<-<18000 | 18000<-<20000 | DIN  |
|--------------------|---------|-------|--------|----------|-----------|------------|-------------|-------------|-------------|--------------|---------------|---------------|------|
| Mediano            | ±0.1    | ±0.1  | ±0.2   | ±0.3     | ±0.5      | ±0.8       | ±1.2        | ±2          | ±3          | ±4           | ±5            | ±6            | 7168 |
| Bajo               | ±0.15   | ±0.2  | ±0.5   | ±0.5     | ±1.2      | ±2         | ±3          | ±4          | ±5          | ±6           | ±7            | ±8            |      |

| REV. (REV.) | CANT. (QTY.) | CAMBIO No. (CHANGE No.) | FECHA (DATE) | HECHO POR (ISSUED BY) | APROBADO (APPROVED) | REV. (REV.) | CANT. (QTY.) | CAMBIO No. (CHANGE No.) | FECHA (DATE) | HECHO POR (ISSUED BY) | APROBADO (APPROVED) |
|-------------|--------------|-------------------------|--------------|-----------------------|---------------------|-------------|--------------|-------------------------|--------------|-----------------------|---------------------|
|             |              |                         |              |                       |                     |             |              |                         |              |                       |                     |



CONTIENE ES (USADO) (WHERE USED)

| DESCRIPCION DEL MATERIAL (MATERIAL DESCRIPTION)                                |                  |                     | DIMENSION DE CORTE (CUT DIMENSION) |  |  | CODIGO DEL MATERIAL (MATERIAL PART No)                          |  |  |
|--|------------------|---------------------|------------------------------------|--|--|---|--|--|
| DIBUJO (DRAWING)   | REVISO (CHECKED) | APROBADO (APPROVED) | DESCRIPCION (DESCRIPTION)          |  |  | MODELO (MODEL)  |  |  |
| ING. JCMA  | ING. OPB         |                     | ENS. CHASIS                        |  |  | MAXI-10   |  |  |
| FECHA (DATE)   | ACOTACION (DIM)  | ESCALA (SCALE)      | NO/REMOL.                          |  |  | ELIMINAR REBABAS Y MATAR FILOS (REMOVE BURRS & BEVEL THE EDGES) |  |  |
| 13/11/02   | S/A              | S/E                 |                                    |  |  |   |  |  |
| PARA TOLERANCIAS NO ESPECIFICADAS VER NORMA (TOLERANCES UNLESS OTHERWISE SEE:) |                  |                     | PROYECCION (VIEW)                  |  |  | ACABADO (FINISH)  |  |  |
| DIN 7168   |                  |                     |                                    |  |  | HOJA 1 DE 1 (SHEET OF)  |  |  |
|  |                  |                     |                                    |  |  | REV/REV No. 514163  |  |  |



No. 514163

## Lista de partes

| SECUENCIA | CANTIDAD. | NO DE PARTE CIPSA | DESCRIPCION               |
|-----------|-----------|-------------------|---------------------------|
| 2         | 1         | 514022            | CHASIS MAXI-10 NO/REMOL   |
| 6         | 2         | 492623            | RONDANA 5/16" PRESION G.  |
| 10        | 1         | 491701            | GRASERA 1/8"NPT 45GR.     |
| 12        | 1         | 490895            | PALANCA DE BLOQUEO        |
| 14        | 1         | 492329            | TOR.C/H 1/2"NC X 1.3/4"G2 |
| 16        | 1         | 492584            | TUERCA 1/2"NC INS.N. G.   |
| 18        | 1         | 514043            | CATARINA MAXI-10 REM.     |
| 20        | 1         | 514025            | EJE PIÑON VOLANTE         |
| 22        | 2         | 492259            | TOR.C/A 5/16"NC X 3/4"    |
| 24        | 1         | 491698            | GRASERA 1/8"NPT RECTA     |
| 26        | 1         | 514002            | VOLANTE MAXI-10 REM.      |
| 28        | 1         | 490960            | ANILLO RETENCION 5100-118 |
| 30        | 2         | 491008            | CUBRE GRASERA A. D 1/8"   |
| 32        | 0.02      | 512855            | LOCTITE 242-31 AZUL       |
| 34        | 2         | 492406            | TOR.C/H 5/8"NC X 1.1/2"G5 |
| 36        | 2         | 492586            | TUERCA 5/8"NC INS.N. G.   |

SUBENSAMBLE

No. 514163

SUBENSAMBLE

No. 514163

REFACCIONES: 01 (2) 225 99 74 • 01 (2) 225 99 75 • FAX: 01 (2) 285 12 01

ESTE DOCUMENTO ES PROPIEDAD EXCLUSIVA DE CIPSA S.A. DE C.V. Y QUEDA PROHIBIDO COPIAR, MOSTRAR, ENTREGAR O UTILIZARLO INDEBIDAMENTE SIN NUESTRA EXPRESA AUTORIZACION POR ESCRITO.

THIS DRAWING WILL REMAIN THE PROPERTY OF CIPSA S.A. DE C.V. AND MAY NOT WITHOUT THE PERMISSION OF THE SAID COMPANY BE COPIED, COMMUNICATED TO ANY THIRD PART OR USED FOR MANUFACTURING PURPOSES

DETERMINACIONES ADMISIBILES PARA MEDIDAS DE LONGITUD (Valores en mm)

|                    |         |       |        |          |           |            |             |             |             |              |               |               |      |
|--------------------|---------|-------|--------|----------|-----------|------------|-------------|-------------|-------------|--------------|---------------|---------------|------|
| Clase de Precisión | 0,5<<=3 | 3<<=6 | 6<<=30 | 30<<=120 | 120<<=315 | 315<<=1000 | 1000<<=2000 | 2000<<=4000 | 4000<<=8000 | 8000<<=12000 | 12000<<=16000 | 16000<<=20000 | DIN  |
| Mediana            | ±0,1    | ±0,1  | ±0,2   | ±0,3     | ±0,5      | ±0,8       | ±1,2        | ±2          | ±3          | ±4           | ±5            | ±6            | 7168 |
| Basta              | ±0,15   | ±0,2  | ±0,5   | ±0,8     | ±1,2      | ±2         | ±3          | ±4          | ±5          | ±6           | ±8            |               |      |

| REV. (REV.) | CANT. (QTY.) | CAMBIO No. (CHANGE No.) | FECHA (DATE) | HECHO POR (ISSUED BY) | APROBADO (APPROVED) | REV. (REV.) | CANT. (QTY.) | CAMBIO No. (CHANGE No.) | FECHA (DATE) | HECHO POR (ISSUED BY) | APROBADO (APPROVED) |
|-------------|--------------|-------------------------|--------------|-----------------------|---------------------|-------------|--------------|-------------------------|--------------|-----------------------|---------------------|
|             |              |                         |              |                       |                     |             |              |                         |              |                       |                     |

|  |  |  |                                     |  |  |   |  |  |
|--|--|--|-------------------------------------|--|--|---|--|--|
| DESCRIPCION DEL MATERIAL (MATERIAL DESCRIPTION)                                |  |  | DIMENSION DE CORTE (CUT DIMENSION)  |  |  | CODIGO DEL MATERIAL (MATERIAL PART No.) |  |  |
| DIBUJO (DRAWING)<br><i>INC. JCMA</i>   |  |  | REVISO (CHECKED)<br><i>INC. OPB</i> |  |  | APROBADO (APPROVED)                     |  |  |
| FECHA (DATE)<br><i>14/11/02</i>  |  |  | ACOTACION (DIM.)<br><i>S/A</i>      |  |  | ESCALA (SCALE)<br><i>S/E</i>            |  |  |
| PARA TOLERANCIAS NO ESPECIFICADAS VER NORMA (TOLERANCES UNLESS OTHERWISE SEE:) |  |  | PROYECCION (VIEW)                   |  |  | <b>ENS. OLLA<br/>MAXI-10<br/>METAL</b>  |  |  |
| DIN 7168   |  |  |                                     |  |  |   |  |  |
| ACABADO (FINISH)   |  |  | HQLA 1 DE 1 (SHEET OF)              |  |  | MODELO (MODEL)<br><i>MAXI-10</i>        |  |  |
| ELIMINAR REBABAS Y MATAR FILOS (REMOVE BURRS & BEVEL THE EDGES)                |  |  | REV. REV.                           |  |  | No. <b>514096</b>                       |  |  |

No. 514096

## Lista de partes

PLANO A PARTIR DE LA PRODUCCION DE NOVIEMBRE DEL 2002

| SECUENCIA | CANTIDAD. | NO DE PARTE CIPSA | DESCRIPCION               |
|-----------|-----------|-------------------|---------------------------|
| 2         | 1         | 514035            | HORQUILLA MAXI-10         |
| 9         | 2         | 491008            | CUBRE GRASERA A. D 1/8"   |
| 10        | 1         | 514036            | CHUMACERA MAXI-10         |
| 11        | 1         | 491698            | GRASERA 1/8"NPT RECTA     |
| 12        | 1         | 513991            | EJE MOTRIZ MAXI-10 REM.   |
| 14        | 2         | 492178            | RODAMIENTO 6005 2 TAPAS   |
| 16        | 1         | 490970            | ANILLO RETENCION 5100-98  |
| 18        | 1         | 503915            | PIÑON CONICO              |
| 20        | 1         | 500246            | CUÑA 1/4" X 35 MM.        |
| 22        | 2         | 492468            | OPR.A. 5/16"NC X 1/2"MOL. |
| 26        | 2         | 492394            | TOR.C/H 1/2"NC X 1.1/2"G5 |
| 28        | 2         | 492584            | TUERCA 1/2"NC INS.N. G.   |
| 30        | 1         | 511095            | EJE DE OLLA MAXI-10       |
| 32        | 1         | 492579            | TUERCA 1.1/2"NF C/ROND.G. |
| 34        | 1         | 492491            | OPR.S. 1/2"NC X 1.1/2"    |
| 36        | 1         | 491698            | GRASERA 1/8"NPT RECTA     |
| 38        | 1         | 511094            | TUERCA TOPE 1.1/2"NF      |
| 39        | 1         | 492470            | OPR.A. 3/8"NC X 3/8" MOL. |
| 40        | 1         | 513357            | OLLA 9 CU FT NACIONAL     |
| 42        | 2         | 510955            | CONO 2788 KOYO            |
| 44        | 2         | 510956            | TAZA 2720 KOYO            |
| 46        | 1         | 501802            | TAPON TUBO PROT.          |
| 47        | 0.01      | 512858            | LOCTITE 680-35 VERDE      |
| 48        | 1         | 514061            | CORONA 4BAR 163 DIENTES   |
| 50        | 6         | 492313            | TOR.C/H 3/8"NC X 1.1/2"G5 |
| 52        | 6         | 492624            | RONDANA 3/8" PRESION G.   |
| 54        | 6         | 492542            | TUERCA 3/8"NC HEX. G. G2  |
| 56        | 1         | 511730C           | CALZA CORONA OLLA CAL.14  |
| 58        | 1         | 511732C           | CALZA CORONA OLLA 1/4"    |
| 60        | 3         | 511731C           | CALZA CORONA OLLA 3/16"   |
| 62        | 3         | 511729C           | CALZA CORONA OLLA CAL.10  |
| 64        | 0.035     | 505734            | LOCTITE 271-31 ROJO       |
| 66        | 0.01      | 512857            | LOCTITE 262-31 ROJO       |

SUBENSAMBLE

No. 514096

REFACCIONES: 01 (2) 225 99 74 • 01 (2) 225 99 75 • FAX: 01 (2) 285 12 01

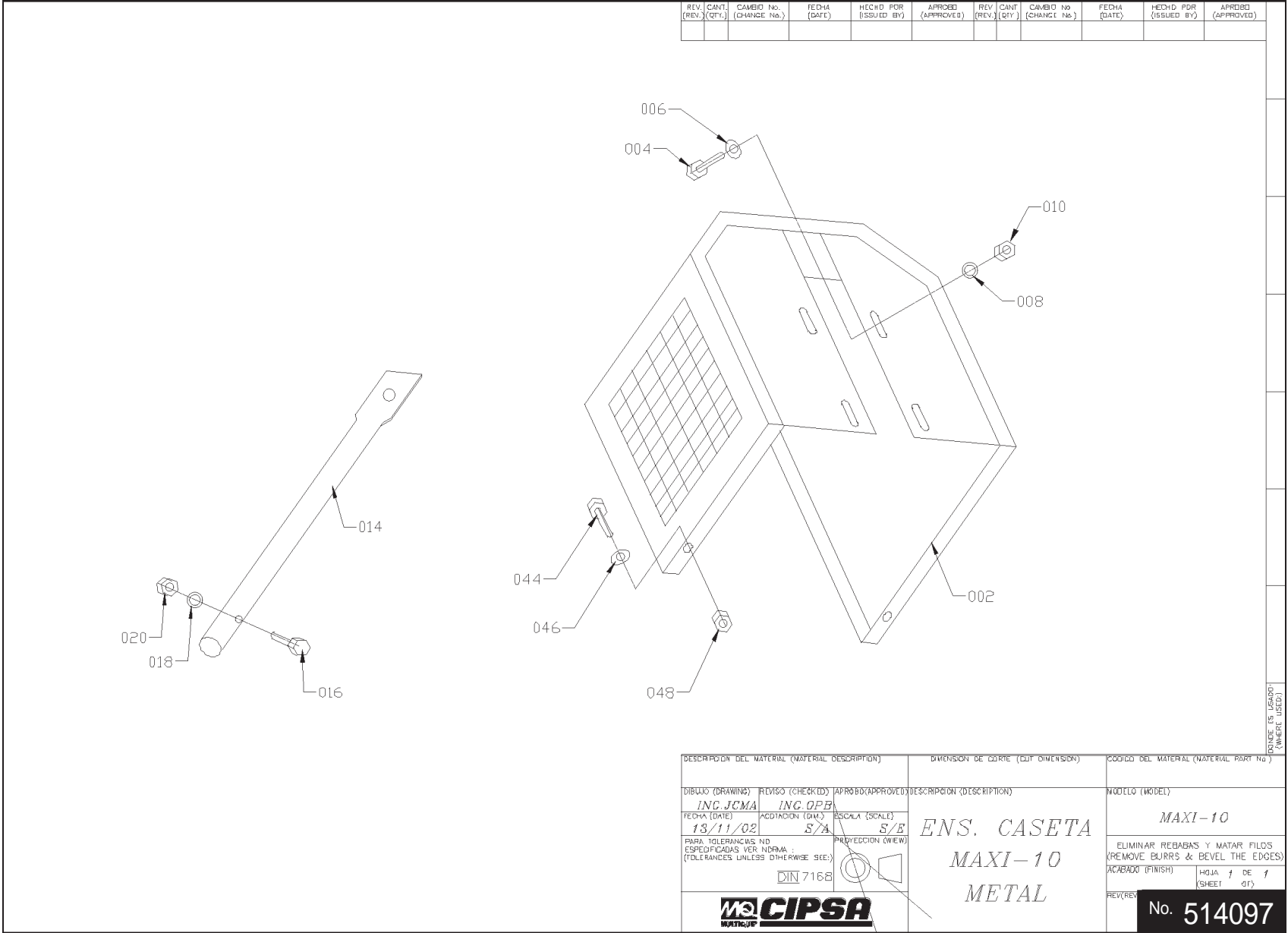
SUBENSAMBLE  
No. 514096

ESTE DOCUMENTO ES PROPIEDAD EXCLUSIVA DE CIPSA S.A. DE C.V. Y QUEDA PROHIBIDO COPIAR, MOSTRAR, ENTREGAR O UTILIZARLO INDEBIDAMENTE SIN NUESTRA EXPRESA AUTORIZACION POR ESCRITO.

THIS DRAWING WILL REMAIN THE PROPERTY OF CIPSA S.A. DE C.V. AND MAY NOT WITHOUT THE PERMISSION OF THE SAID COMPANY BE COPIED, COMMUNICATED TO ANY THIRD PARTY OR USED FOR MANUFACTURING PURPOSES.

DIFERENCIAS ADMISIBLES PARA MEDIDAS DE LONGITUD (valores en mm.)

| Grado de Precisión | 0.5<-<3 | 3<-<6 | 6<-<30 | 30<-<120 | 120<-<315 | 315<-<1000 | 1000<-<2000 | 2000<-<4000 | 4000<-<8000 | 8000<-<12000 | 12000<-<16000 | 16000<-<20000 | DIN 7168 |
|--------------------|---------|-------|--------|----------|-----------|------------|-------------|-------------|-------------|--------------|---------------|---------------|----------|
| Mediana            | ±0.1    | ±0.1  | ±0.2   | ±0.3     | ±0.5      | ±0.8       | ±1.2        | ±2          | ±3          | ±4           | ±5            | ±6            |          |
| Bajo               | ±0.15   | ±0.2  | ±0.5   | ±0.8     | ±1.1      | ±1.7       | ±2.5        | ±4          | ±5          | ±6           | ±7            | ±8            |          |



|  |                                      |  |
|--|--------------------------------------|--|
| DESCRIPCION DEL MATERIAL (MATERIAL DESCRIPTION)                                | DIMENSION DE CORTE (CUT DIMENSION)   | CODIGO DEL MATERIAL (MATERIAL PART NO.)                                |
| DIBUJO (DRAWING):<br><i>INC. JCMA</i>  | REVISO (CHECKED):<br><i>INC. OPB</i> | APROBADO (APPROVED)  |
| FECHA (DATE):<br><i>13/11/02</i>   | AGTADACION (DW):<br><i>S/A</i>       | ESCALA (SCALE):<br><i>S/E</i>  |
| PARA TOLERANCIAS NO ESPECIFICADAS VER NORMA (TOLERANCES UNLESS OTHERWISE SEE:) | PROYECCION (VIEW):<br>DIN 7168       | DESCRIPCION (DESCRIPTION):<br><b>ENS. CASETA<br/>MAXI-10<br/>METAL</b> |
|  |                                      | MODELO (MODEL):<br><b>MAXI-10</b>                                      |
|  |                                      | ELIMINAR REBABAS Y MATAR FILOS (REMOVE BURRS & BEVEL THE EDGES)        |
|  |                                      | ACABADO (FINISH):<br>HOJA 1 DE 1 (SHEET 01)                            |
|  |                                      | REV. (REV):<br><b>No. 514097</b>                                       |

No. 514097

## Lista de partes

| SECUENCIA | CANTIDAD. | NO DE PARTE CIPSA | DESCRIPCION               |
|-----------|-----------|-------------------|---------------------------|
| 2         | 1         | 514052            | CASETA MAXI-10            |
| 4         | 4         | 492357            | TOR.C/H 1/4"NC X 1"G5     |
| 6         | 4         | 492596            | RONDANA 1/4" PLANA G.     |
| 8         | 4         | 492622            | RONDANA 1/4" PRESION G.   |
| 10        | 4         | 492561            | TUERCA 1/4"NC HEX. G. G5  |
| 14        | 1         | 514158            | BARRA REMOLQUE MAXI-10    |
| 16        | 1         | 492334            | TOR.C/H 1/2"NC X 3.1/2"G2 |
| 18        | 1         | 492626            | RONDANA 1/2" PRESION G,   |
| 20        | 1         | 492544            | TUERCA 1/2"NC HEX. G. G2  |
| 26        | 1         | 504440            | CALC. VELOCIDAD MAXIMA    |
| 28        | 1         | 504887            | CALC. VEL. MAX. REMOLQUE  |
| 30        | 1         | 512915            | CALC. PINTURA EN POLVO    |
| 34        | 1         | 502177            | MANUAL MAXI-10            |
| 36        | 1         | 513206            | CALC. CODIGO DE BARRAS    |
| 38        | 1         | 513730            | TARJETA GARANTIA CIPSA    |
| 40        | 2         | 513505            | CALC. MQ CIPSA MEDIANA    |
| 44        | 2         | 492312            | TOR.C/H 3/8"NC X 1.1/4"G2 |
| 46        | 2         | 492598            | RONDANA 3/8" ESP. *       |
| 48        | 2         | 492583            | TUERCA 3/8"NC INS.N. G.   |

SUBENSAMBLE

No. 514097

REFACCIONES: 01 (2) 225 99 74 • 01 (2) 225 99 75 • FAX: 01 (2) 285 12 01

SUBENSAMBLE  
No. 514097

ESTE DOCUMENTO ES PROPIEDAD EXCLUSIVA DE CIPSA S.A. DE C.V. Y QUEDA PROHIBIDO COPIAR, MOSTRAR, ENTREGAR O UTILIZARLO INDEBIDAMENTE SIN NUESTRA EXPRESA AUTORIZACION POR ESCRITO.

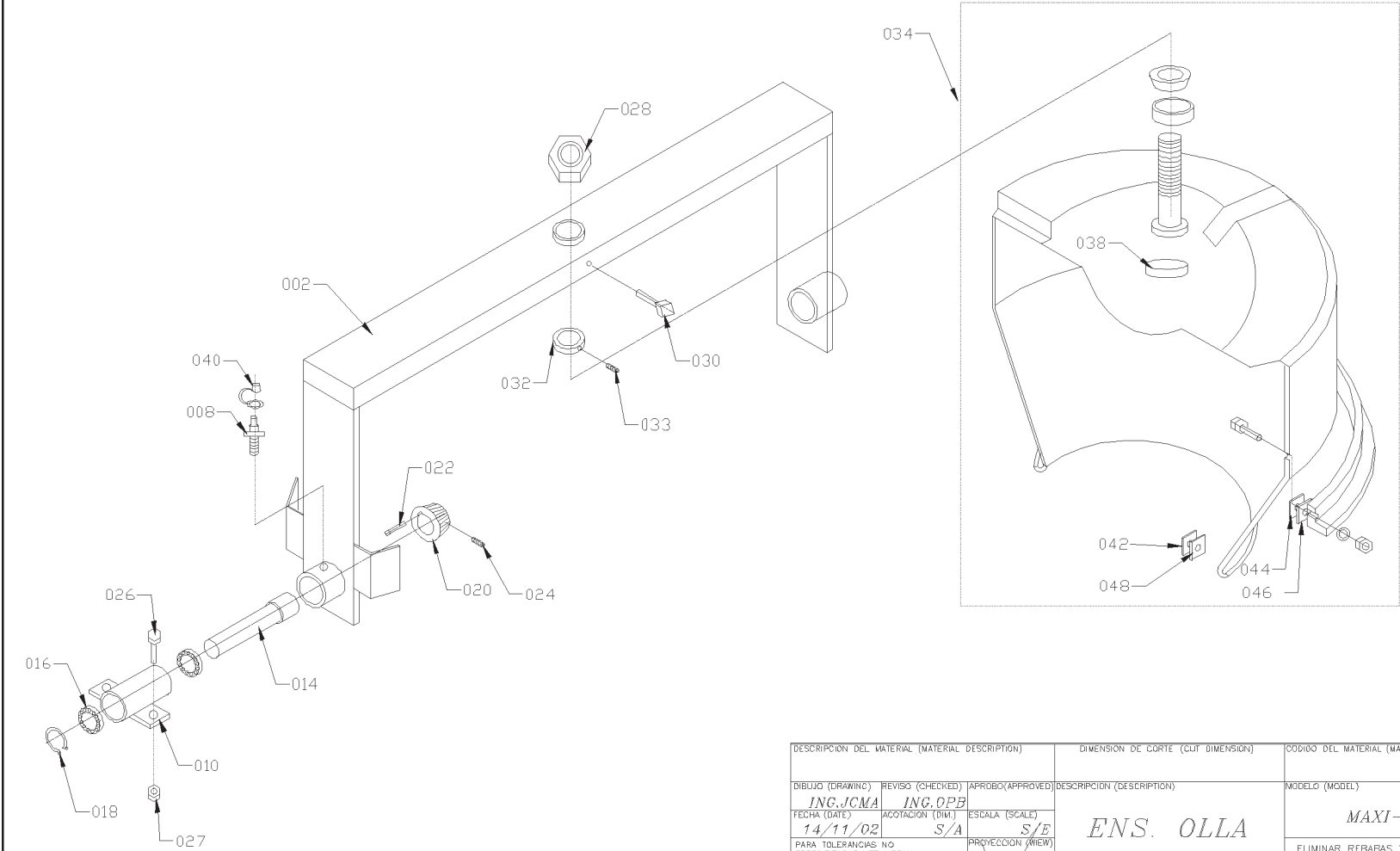
THIS DRAWING WILL REMAIN THE PROPERTY OF CIPSA S.A. DE C.V. AND MAY NOT WITHOUT THE PERMISSION OF THE SAID COMPANY BE COPIED, COMMUNICATED TO ANY THIRD PART OR USED FOR MANUFACTURING PURPOSES.

DIFFERENCIAS ADMISIBLES PARA MEDIDAS DE LONGITUD (valores en mm)

|                    |            |             |             |              |               |               |               |               |               |                |                 |                 |
|--------------------|------------|-------------|-------------|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|-----------------|-----------------|
| Grupo de Precisión | 0 ≤ L < 30 | 30 ≤ L < 60 | 60 ≤ L < 90 | 90 ≤ L < 120 | 120 ≤ L < 150 | 150 ≤ L < 200 | 200 ≤ L < 300 | 300 ≤ L < 400 | 400 ≤ L < 600 | 600 ≤ L < 1200 | 1200 ≤ L < 1600 | 1600 ≤ L < 2000 |
| Mediana            | ±0.1       | ±0.1        | ±0.2        | ±0.3         | ±0.5          | ±0.8          | ±1.2          | ±2            | ±3            | ±4             | ±5              | ±6              |
| Resto              | ±0.15      | ±0.2        | ±0.5        | ±0.8         | ±1.2          | ±2            | ±3            | ±4            | ±5            | ±6             | ±7              | ±8              |

DIN 7168

| REV. (REV.) | CANT. (QTY.) | CAMBIO No. (CHANGE No.) | FECHA (DATE) | HECHO POR (ISSUED BY) | APROBADO (APPROVED) | REV. (REV.) | CANT. (QTY.) | CAMBIO No. (CHANGE No.) | FECHA (DATE) | HECHO POR (ISSUED BY) | APROBADO (APPROVED) |
|-------------|--------------|-------------------------|--------------|-----------------------|---------------------|-------------|--------------|-------------------------|--------------|-----------------------|---------------------|
|             |              |                         |              |                       |                     |             |              |                         |              |                       |                     |



|   |                  |                     |                                    |  |  |  |  |  |
|---|------------------|---------------------|------------------------------------|--|--|--|--|--|
| DESCRIPCION DEL MATERIAL (MATERIAL DESCRIPTION)                               |                  |                     | DIMENSION DE CORTE (CUT DIMENSION) |  |  | CODIGO DEL MATERIAL (MATERIAL PART No.)                            |  |  |
| DIBUJO (DRAWING)  | REVISO (CHECKED) | APROBADO (APPROVED) | DESCRIPCION (DESCRIPTION)          |  |  | MODELO (MODEL)   |  |  |
| ING. J.C.M.A.   | ING. O.P.B.      |                     | ENS. OLLA<br>MAXI-10P              |  |  | MAXI-10  |  |  |
| FECHA (DATE)  | ACOTACION (DIM.) | ESCALA (SCALE)      | PROYECCION (VIEW)                  |  |  | ELIMINAR REBABAS Y MATAR FILOS<br>(REMOVE BURRS & BEVEL THE EDGES) |  |  |
| 14/11/02  | S/A              | S/E                 | DIN 7168                           |  |  | ACABADO (FINISH)   |  |  |
| PARA TOLERANCIAS NO ESPECIFICADAS VER NORMA (TOLERANCES UNLESS OTHERWISE SEE) |                  |                     | PROYECCION (VIEW)                  |  |  | HOJA 1 DE 1<br>(SHEET OF)  |  |  |
|   |                  |                     |                                    |  |  | REV (REV.)   |  |  |
|   |                  |                     |                                    |  |  | No. 514159   |  |  |

CIPSA Industrias S.A. de C.V.  
Revolvedora para concreto, Modelo: MAXI-10

DONDE ES USADO:  
(WHERE USED)

No. 514159

## Lista de partes

| SECUENCIA | CANTIDAD. | NO DE PARTE CIPSA | DESCRIPCION               |
|-----------|-----------|-------------------|---------------------------|
| 2         | 1         | 514035            | HORQUILLA MAXI-10         |
| 8         | 1         | 491698            | GRASERA 1/8"NPT RECTA     |
| 10        | 1         | 514036            | CHUMACERA MAXI-10         |
| 14        | 1         | 513991            | EJE MOTRIZ MAXI-10 REM.   |
| 16        | 2         | 492178            | RODAMIENTO 6005 2 TAPAS   |
| 18        | 1         | 490970            | ANILLO RETENCION 5100-98  |
| 20        | 1         | 503915            | PIÑON CONICO              |
| 22        | 1         | 500246            | CUÑA 1/4" X 35 MM.        |
| 24        | 2         | 492468            | OPR.A. 5/16"NC X 1/2"MOL. |
| 26        | 2         | 492394            | TOR.C/H 1/2"NC X 1.1/2"G5 |
| 27        | 2         | 492584            | TUERCA 1/2"NC INS.N. G.   |
| 28        | 1         | 492579            | TUERCA 1.1/2"NF C/ROND.G. |
| 30        | 1         | 492491            | OPR.S. 1/2"NC X 1.1/2"    |
| 32        | 1         | 511094            | TUERCA TOPE 1.1/2"NF      |
| 33        | 1         | 492470            | OPR.A. 3/8"NC X 3/8" MOL. |
| 34        | 1         | 514160            | KIT OLLA MAXI-10 PLASTICO |
| 38        | 1         | 505390            | TAPON DE TUBO 76.3MM GALV |
| 39        | 0.01      | 512858            | LOCTITE 680-35 VERDE      |
| 40        | 1         | 491008            | CUBRE GRASERA A. D 1/8"   |
| 50        | 0.035     | 505734            | LOCTITE 271-31 ROJO       |
| 52        | 0.01      | 512857            | LOCTITE 262-31 ROJO       |

SUBENSAMBLE  
No. 514159

SUBENSAMBLE

No. 514159

REFACCIONES: 01 (2) 225 99 74 • 01 (2) 225 99 75 • FAX: 01 (2) 285 12 01

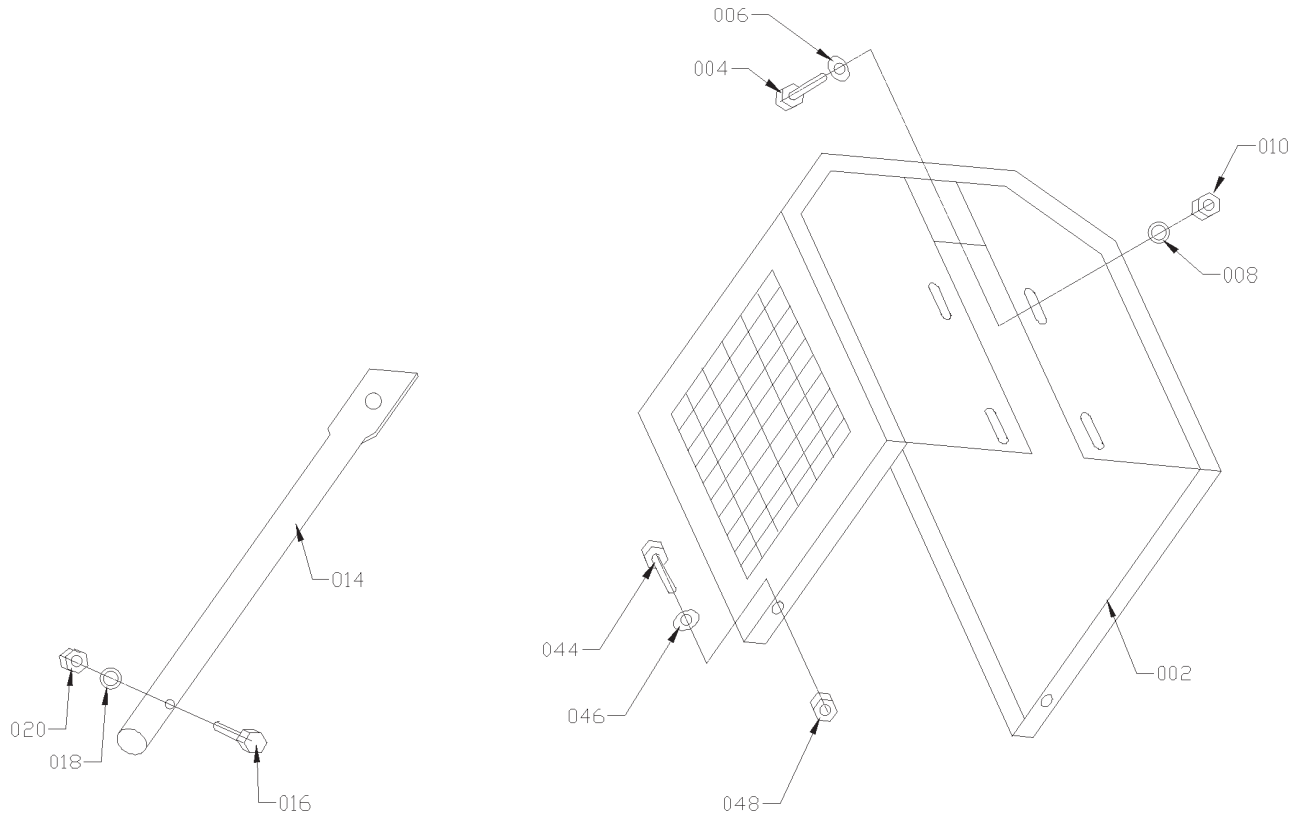
ESTE DOCUMENTO ES PROPIEDAD EXCLUSIVA DE CIPSA S.A. DE C.V. Y QUEDA PROHIBIDO COPIAR, MOSTRAR, ENTREGAR O UTILIZARLO INDEBIDAMENTE SIN NUESTRA EXPRESA AUTORIZACION POR ESCRITO.

THIS DRAWING WILL REMAIN THE PROPERTY OF CIPSA S.A. DE C.V. AND MAY NOT WITHOUT THE PERMISSION OF THE SAID COMPANY BE COPIED, COMMUNICATED TO ANY THIRD PART OR USED FOR MANUFACTURING PURPOSES.

DIFERENCIAS ADMISIBLES PARA MEDIDAS DE LONGITUD (valores en mm.)

|                    |         |       |        |          |           |            |             |             |             |              |               |               |      |
|--------------------|---------|-------|--------|----------|-----------|------------|-------------|-------------|-------------|--------------|---------------|---------------|------|
| Grado de Precisión | 0,5<-<3 | 3<-<6 | 6<-<30 | 30<-<120 | 120<-<315 | 315<-<1000 | 1000<-<2000 | 2000<-<4000 | 4000<-<8000 | 8000<-<12000 | 12000<-<16000 | 16000<-<20000 | DIN  |
| Mediano            | ±0,1    | ±0,1  | ±0,2   | ±0,3     | ±0,5      | ±0,8       | ±1,2        | ±2          | ±3          | ±4           | ±5            | ±6            | 7168 |
| Resto              | ±0,15   | ±0,2  | ±0,5   | ±0,8     | ±1,2      | ±2         | ±3          | ±4          | ±5          | ±6           | ±7            | ±8            |      |

| REV. (REV.) | CANT. (QTY.) | CAMBIO No. (CHANGE No.) | FECHA (DATE) | HECHO POR (ISSUED BY) | APROBO (APPROVED) | REV. (REV.) | CANT. (QTY.) | CAMBIO No. (CHANGE No.) | FECHA (DATE) | HECHO POR (ISSUED BY) | APROBO (APPROVED) |
|-------------|--------------|-------------------------|--------------|-----------------------|-------------------|-------------|--------------|-------------------------|--------------|-----------------------|-------------------|
|             |              |                         |              |                       |                   |             |              |                         |              |                       |                   |



UNISE IS (UNISE)  
(UNISE USED)

|  |                  |                   |                                    |  |  |  |  |  |
|--|------------------|-------------------|------------------------------------|--|--|--|--|--|
| DESCRIPCION DEL MATERIAL (MATERIAL DESCRIPTION)                                      |                  |                   | DIMENSION DE CORTE (CUT DIMENSION) |  |  | CODIGO DEL MATERIAL (MATERIAL PART No.)                            |  |  |
| DIBUJO (DRAWING)   | REVISO (CHECKED) | APROBO (APPROVED) | DESCRIPCION (DESCRIPTION)          |  |  | MODELO (MODEL)   |  |  |
| INC. ICMA  | INC. OPB         |                   | ENS. CASETA                        |  |  | MAXI-10  |  |  |
| FECHA (DATE)   | ACOTACION (DIM.) | ESCALA (SCALE)    | MAXI-10                            |  |  | ELIMINAR REBABAS Y MATAR FILOS<br>(REMOVE BURRS & BEVEL THE EDGES) |  |  |
| 13/11/02   | S/A              | S/E               | PLAST.                             |  |  | ACABADO (FINISH)   |  |  |
| PARA TOLERANCIAS NO ESPECIFICADAS VER NORMA :<br>(TOLERANCES UNLESS OTHERWISE SPEC.) |                  |                   | DIN 7168                           |  |  | HOJA 1 DE 1<br>(SHEET OF)  |  |  |
| CIPSA  |                  |                   | CIPSA                              |  |  | REV. (REV.)  |  |  |
|  |                  |                   |                                    |  |  | No. 514164   |  |  |



No. 514164

## Lista de partes

| SECUENCIA | CANTIDAD. | NO DE PARTE CIPSA | DESCRIPCION               |
|-----------|-----------|-------------------|---------------------------|
| 2         | 1         | 514052            | CASETA MAXI-10            |
| 4         | 4         | 492357            | TOR.C/H 1/4"NC X 1"G5     |
| 6         | 4         | 492596            | RONDANA 1/4" PLANA G.     |
| 8         | 4         | 492622            | RONDANA 1/4" PRESION G.   |
| 10        | 4         | 492561            | TUERCA 1/4"NC HEX. G. G5  |
| 14        | 1         | 514158            | BARRA REMOLQUE MAXI-10    |
| 16        | 1         | 492334            | TOR.C/H 1/2"NC X 3.1/2"G2 |
| 18        | 1         | 492626            | RONDANA 1/2" PRESION G,   |
| 20        | 1         | 492544            | TUERCA 1/2"NC HEX. G. G2  |
| 26        | 1         | 504440            | CALC. VELOCIDAD MAXIMA    |
| 28        | 1         | 504887            | CALC. VEL. MAX. REMOLQUE  |
| 30        | 1         | 512915            | CALC. PINTURA EN POLVO    |
| 34        | 1         | 502177            | MANUAL MAXI-10            |
| 36        | 1         | 513206            | CALC. CODIGO DE BARRAS    |
| 38        | 1         | 513730            | TARJETA GARANTIA CIPSA    |
| 40        | 2         | 513505            | CALC. MQ CIPSA MEDIANA    |
| 42        | 1         | 510784            | CALC. PATENTE NO.9810546  |
| 44        | 2         | 492312            | TOR.C/H 3/8"NC X 1.1/4"G2 |
| 46        | 2         | 492598            | RONDANA 3/8" ESP. *       |
| 48        | 2         | 492583            | TUERCA 3/8"NC INS.N. G.   |

SUBENSAMBLE No. 514164

SUBENSAMBLE

No. 514164

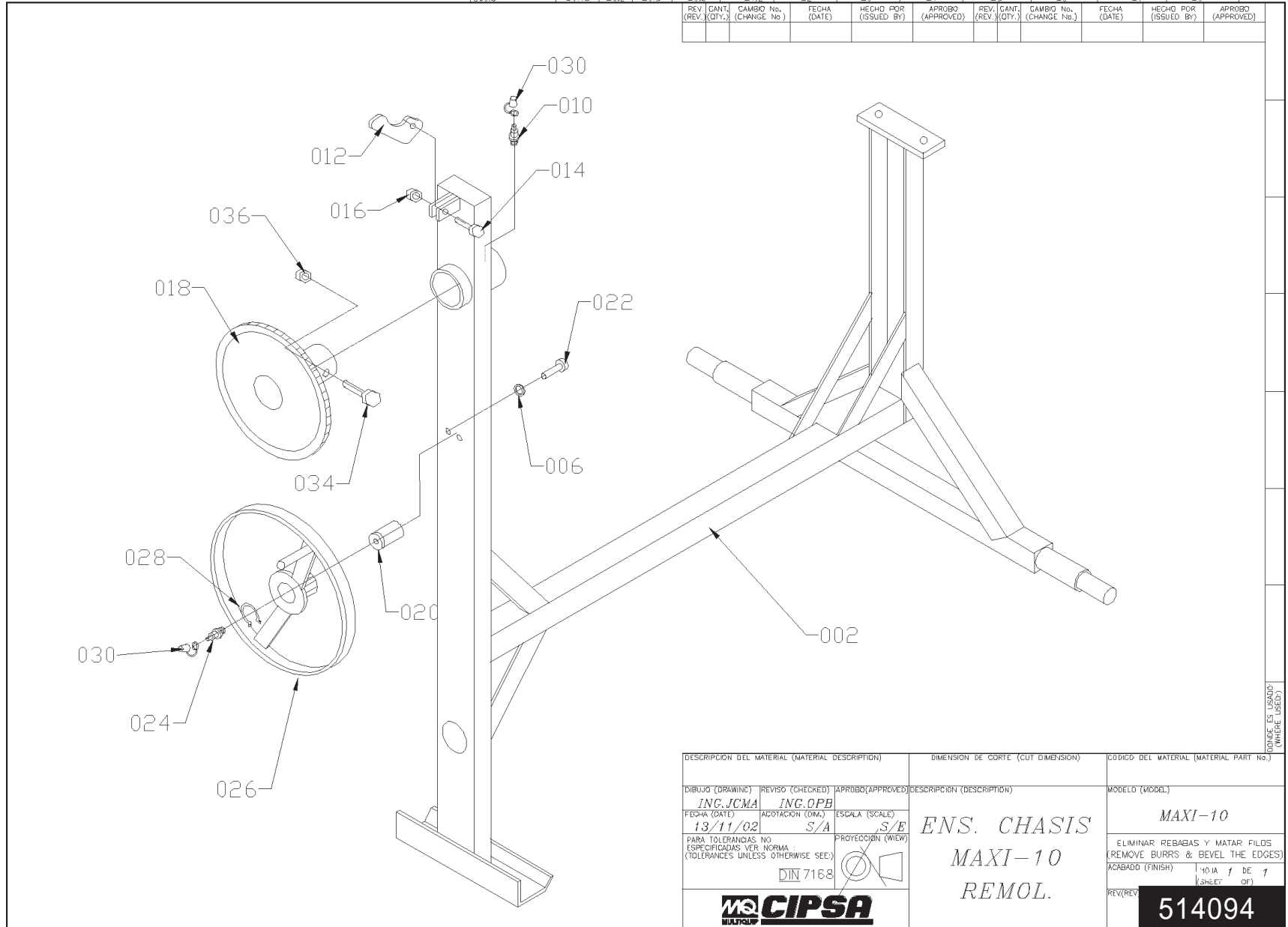
REFACCIONES: 01 (2) 225 99 74 • 01 (2) 225 99 75 • FAX: 01 (2) 285 12 01

ESTE DOCUMENTO ES PROPIEDAD EXCLUSIVA DE CIPSA S.A. DE C.V. Y QUEDA PROHIBIDO COPIAR, MOSTRAR, ENTREGAR O UTILIZARLO INDEBIDAMENTE SIN NUESTRA EXPRESA AUTORIZACION POR ESCRITO.

THIS DRAWING WILL REMAIN THE PROPERTY OF CIPSA S.A. DE C.V. AND MAY NOT WITHOUT THE PERMISSION OF THE SAID COMPANY BE COPIED, COMMUNICATED TO ANY THIRD PARTY OR USED FOR MANUFACTURING PURPOSES

DIFERENCIAS ADMISIBLES PARA MEDIDAS DE LONGITUD (valores en mm.)

|                    |         |       |        |          |           |            |             |             |             |              |               |               |      |
|--------------------|---------|-------|--------|----------|-----------|------------|-------------|-------------|-------------|--------------|---------------|---------------|------|
| Grado de Precisión | 0,5<-<3 | 3<-<6 | 6<-<30 | 30<-<120 | 120<-<315 | 315<-<1000 | 1000<-<2000 | 2000<-<4000 | 4000<-<8000 | 8000<-<12000 | 12000<-<16000 | 16000<-<20000 | DIN  |
| Mediano            | ±0.1    | ±0.1  | ±0.2   | ±0.3     | ±0.5      | ±0.8       | ±1.2        | ±2          | ±3          | ±4           | ±5            | ±6            | 7168 |
| Rango              | ±0.15   | ±0.2  | ±0.5   | ±0.8     | ±1.2      | ±2         | ±4          | ±6          | ±8          | ±10          | ±15           | ±20           |      |



|  |                  |                   |                                    |  |   |  |
|--|------------------|-------------------|------------------------------------|--|---|--|
| DESCRIPCION DEL MATERIAL (MATERIAL DESCRIPTION)                                |                  |                   | DIMENSION DE CORTE (CUT DIMENSION) |  | CODIGO DEL MATERIAL (MATERIAL PART No.)                         |  |
| DIBUJO (DRAWING)   | REVISO (CHECKED) | APROBO (APPROVED) | DESCRIPCION (DESCRIPTION)          |  | MODELO (MODEL)  |  |
| INC. JCMA  | ING. OPB         |                   | ENS. CHASIS                        |  | MAXI-10   |  |
| FECHA (DATE)   | ADOTACION (DMA)  | ESCALA (SCALE)    | MAXI-10                            |  | ELIMINAR REBABAS Y MATAR FILOS (REMOVE BURRS & BEVEL THE EDGES) |  |
| 13/11/02   | S/A              | S/E               | REMOL.                             |  | ACABADO (FINISH)  |  |
| PARA TOLERANCIAS NO ESPECIFICADAS VER NORMA (TOLERANCES UNLESS OTHERWISE SEE:) |                  |                   | PROYECCION (VIEW)                  |  | 10/A 1 DE 1 (SHEET OF)  |  |
| DIN 7168   |                  |                   |                                    |  | REV/REV   |  |
|  |                  |                   |                                    |  | 514094  |  |

No. 514094

## Lista de partes

| SECUENCIA | CANTIDAD. | NO DE PARTE CIPSA | DESCRIPCION               |
|-----------|-----------|-------------------|---------------------------|
| 2         | 1         | 514022            | CHASIS MAXI-10 REMOLCAB   |
| 6         | 2         | 492623            | RONDANA 5/16" PRESION G.  |
| 10        | 1         | 491701            | GRASERA 1/8"NPT 45GR.     |
| 12        | 1         | 490895            | PALANCA DE BLOQUEO        |
| 14        | 1         | 492329            | TOR.C/H 1/2"NC X 1.3/4"G2 |
| 16        | 1         | 492584            | TUERCA 1/2"NC INS.N. G.   |
| 18        | 1         | 514043            | CATARINA MAXI-10 REM.     |
| 20        | 1         | 514025            | EJE PIÑON VOLANTE         |
| 22        | 2         | 492259            | TOR.C/A 5/16"NC X 3/4"    |
| 24        | 1         | 491698            | GRASERA 1/8"NPT RECTA     |
| 26        | 1         | 514002            | VOLANTE MAXI-10 REM.      |
| 28        | 1         | 490960            | ANILLO RETENCION 5100-118 |
| 30        | 2         | 491008            | CUBRE GRASERA A. D 1/8"   |
| 32        | 0.02      | 512855            | LOCTITE 242-31 AZUL       |
| 34        | 2         | 492406            | TOR.C/H 5/8"NC X 1.1/2"G5 |
| 36        | 2         | 492586            | TUERCA 5/8"NC INS.N. G.   |

SUBENSAMBLE  
No. 514094

SUBENSAMBLE

No. 514094

REFACCIONES: 01 (2) 225 99 74 • 01 (2) 225 99 75 • FAX: 01 (2) 285 12 01

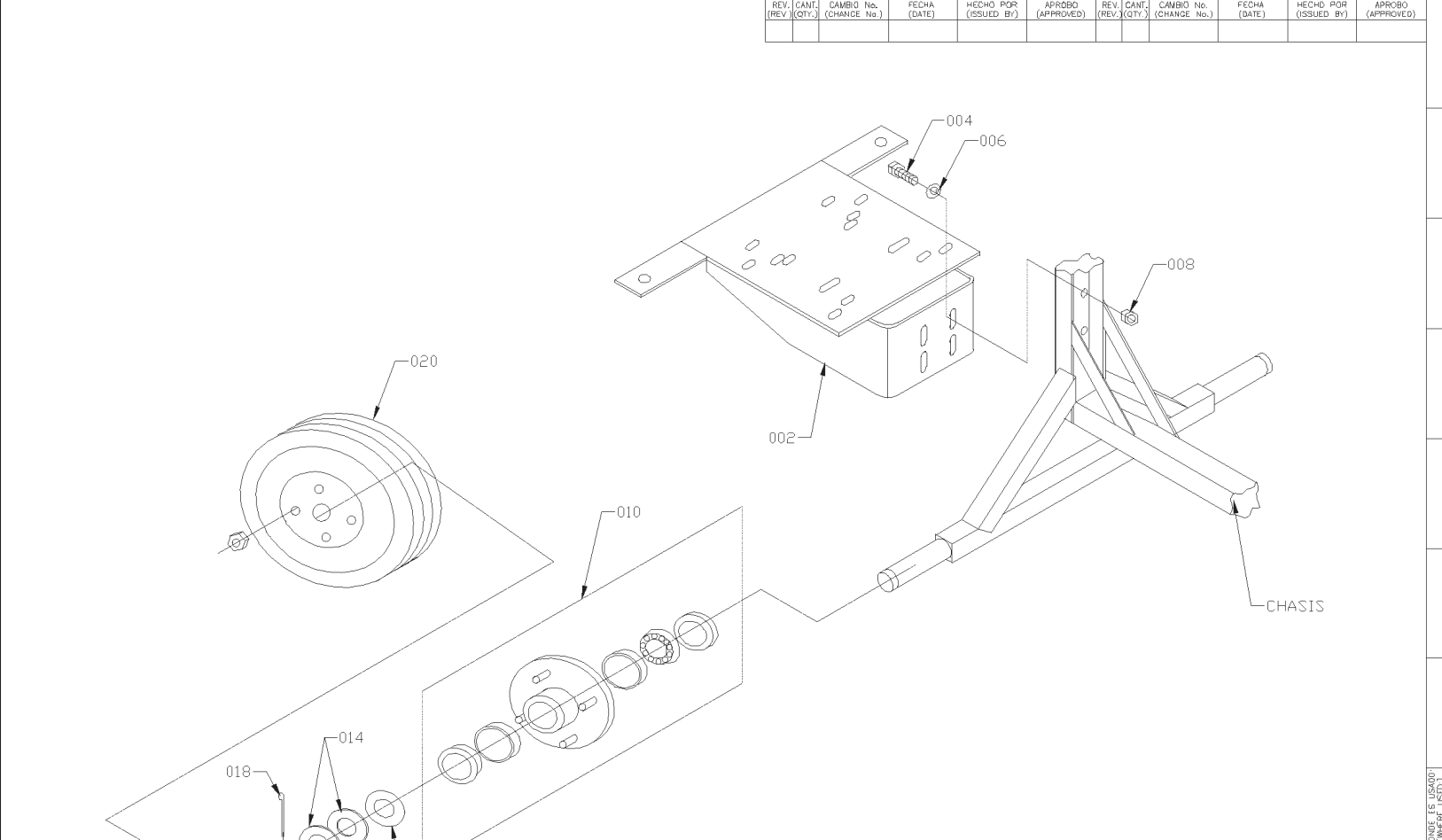
ESTE DOCUMENTO ES PROPIEDAD EXCLUSIVA DE CIPSA S.A. DE C.V. Y QUEDA PROHIBIDO COPIAR, MOSTRAR, ENTREGAR O UTILIZARLO INDEBIDAMENTE SIN NUESTRA EXPRESA AUTORIZACION POR ESCRITO.

THIS DRAWING WILL REMAIN THE PROPERTY OF CIPSA S.A. DE C.V. AND MAY NOT WITHOUT THE PERMISSION OF THE SAID COMPANY BE COPIED, COMMUNICATED TO ANY THIRD PART OR USED FOR MANUFACTURING PURPOSES.

DIFERENCIAS ADMISIBLES PARA MEDIDAS DE LONGITUD (valores en mm.)

| Grado de Precisión | 0,5<-<3 | 3<-<6 | 6<-<30 | 30<-<120 | 120<-<315 | 315<-<1000 | 1000<-<2000 | 2000<-<4000 | 4000<-<8000 | 8000<-<12000 | 12000<-<16000 | 16000<-<20000 | DIN  |
|--------------------|---------|-------|--------|----------|-----------|------------|-------------|-------------|-------------|--------------|---------------|---------------|------|
| Mediano            | ±0.1    | ±0.1  | ±0.2   | ±0.3     | ±0.5      | ±0.8       | ±1.2        | ±2          | ±3          | ±4           | ±5            | ±6            | 7168 |
| Raudo              | +0.15   | +0.2  | +0.5   | +0.8     | +1.2      | +2         | +3          | +4          | +5          | +6           | +7            | +8            |      |

| REV. (REV.) | CANT. (QTY.) | CAMBIO No. (CHANGE No.) | FECHA (DATE) | HECHO POR (ISSUED BY) | APROBO (APPROVED) | REV. (REV.) | CANT. (QTY.) | CAMBIO No. (CHANGE No.) | FECHA (DATE) | HECHO POR (ISSUED BY) | APROBO (APPROVED) |
|-------------|--------------|-------------------------|--------------|-----------------------|-------------------|-------------|--------------|-------------------------|--------------|-----------------------|-------------------|
|             |              |                         |              |                       |                   |             |              |                         |              |                       |                   |



DONDE SE USA (WHERE USED)

|   |  |  |                                    |  |  |   |  |  |
|---|--|--|------------------------------------|--|--|---|--|--|
| DESCRIPCION DEL MATERIAL (MATERIAL DESCRIPTION)                                     |  |  | DIMENSION DE CORTE (CUT DIMENSION) |  |  | CODIGO DEL MATERIAL (MATERIAL PART No.)                         |  |  |
| DIBUJO (DRAWING)  |  |  | REVISO (CHECKED)                   |  |  | APROBO (APPROVED)   |  |  |
| INC.JCMA  |  |  | INC.OPB                            |  |  |   |  |  |
| FECHA (DATE)  |  |  | ACOTACION (DIM.)                   |  |  | ESCALA (SCALE)  |  |  |
| 13/11/02  |  |  | S/A                                |  |  | S/E   |  |  |
| PARA TOLERANCIAS NO ESPECIFICADAS VER N.D.R.M.A. (TOLERANCES UNLESS OTHERWISE SEE:) |  |  | PROYECCION (VIEW)                  |  |  | DESCRIPCION (DESCRIPTION)                                       |  |  |
| DIN 7168  |  |  |                                    |  |  | ENS. MESA   |  |  |
|   |  |  |                                    |  |  | RUEDAS  |  |  |
|   |  |  |                                    |  |  | MAXI-10   |  |  |
|   |  |  |                                    |  |  | ELIMINAR REBABAS Y MATAR FILOS (REMOVE BURRS & BEVEL THE EDGES) |  |  |
|   |  |  |                                    |  |  | ACABADO (FINISH)  |  |  |
|   |  |  |                                    |  |  | HOJA 1 DE 7 (SHEET OF 7)  |  |  |
|   |  |  |                                    |  |  | REV. (REV.)   |  |  |
|   |  |  |                                    |  |  | No. 514095  |  |  |

PLANO A PARTIR DE LA PRODUCCION DE NOVIEMBRE DEL 2002

No. 514095

## Lista de partes

| SECUENCIA | CANTIDAD. | NO DE PARTE CIPSA | DESCRIPCION                |
|-----------|-----------|-------------------|----------------------------|
| 2         | 1         | 514075            | MESA MOTOR MAXI-10 REM.    |
| 4         | 4         | 492394            | TOR.C/H 1/2"NC X 1.1/2"G5  |
| 6         | 4         | 621               | RONDANA 1/2" ESP. G. *     |
| 8         | 4         | 492584            | TUERCA 1/2"NC INS.N. G.    |
| 010       | 2         | 941306            | MAZA C/ACCESORIOS          |
| 012       | 2         | 502246            | TUERCA 1"20 - UNEF CAST.G. |
| 14        | 4         | 504447            | RONDANA 1.1/4" PLANA G. *  |
| 16        | 2         | 490976            | ANILLO RETENCION 5160-125  |
| 18        | 2         | 491688            | CHAVETA 1/8" X1.1/2        |
| 20        | 2         | 512880            | LLANTA CON RIN MAXI-10     |

SUBENSAMBLE

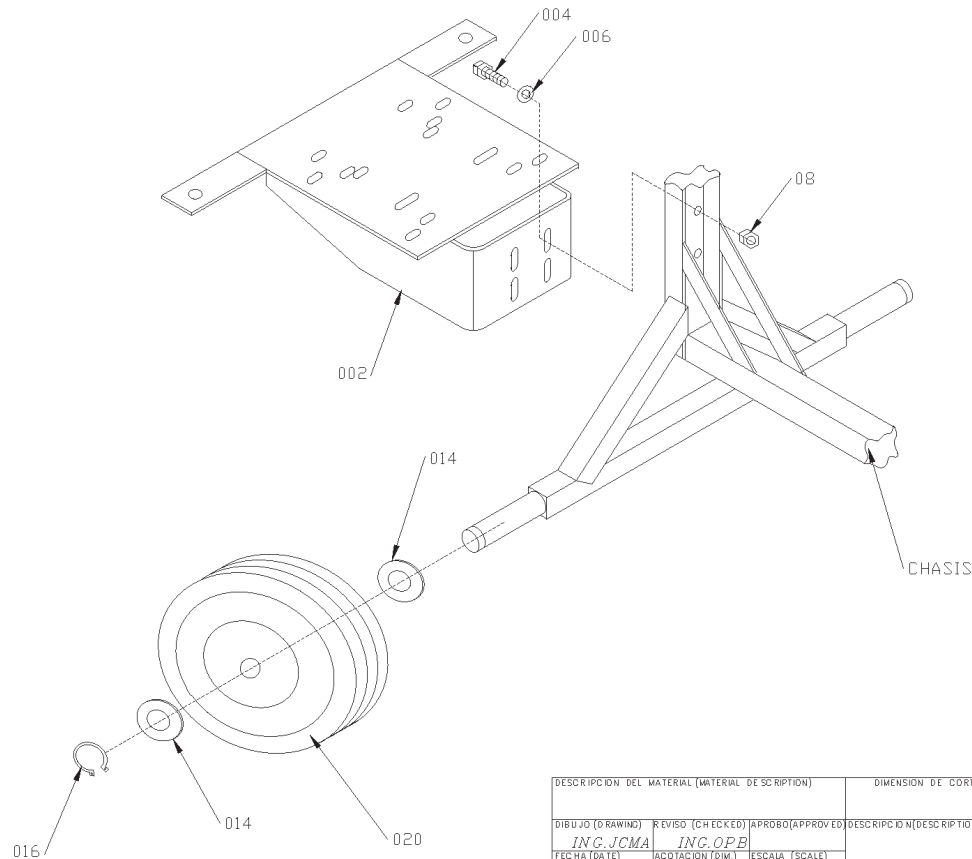
No. 514095

REFACCIONES: 01 (2) 225 99 74 • 01 (2) 225 99 75 • FAX: 01 (2) 285 12 01

SUBENSAMBLE

No. 514095

| REV (REV.) | CANT (QTY.) | CAMBIO No. (CHANGE No.) | FEC HA (DATE) | HEC HO POR (ISSUED BY) | APROB O (APPROVED) | REV (REV.) | CANT (QTY.) | CAMBIO No. (CHANGE No.) | FEC HA (DATE) | HEC HO POR (ISSUED BY) | APROB O (APPROVED) |
|------------|-------------|-------------------------|---------------|------------------------|--------------------|------------|-------------|-------------------------|---------------|------------------------|--------------------|
|            |             |                         |               |                        |                    |            |             |                         |               |                        |                    |



DONDE ES USADO (WHERE USED)

|   |                                    |   |
|---|------------------------------------|---|
| DESCRIPCION DEL MATERIAL (MATERIAL DESCRIPTION)                               | DIMENSION DE CORTE (CUT DIMENSION) | CODIGO DEL MATERIAL (MATERIAL PART No.)                         |
| DIBUJO (DRAWING) <i>ING. JCMA</i>   | REVISO (CHECKED) <i>INC. OPB</i>   | DESCRIPCION (DESCRIPTION)                                       |
| FEC HA (DATE) <i>13/11/02</i>   | ACOTACION (DIM) <i>S/A</i>         | ESCALA (SCALE) <i>S/E</i>                                       |
| PARA TOLERANCIAS NO ESPECIFICADAS VER NORMA (TOLERANCES UNLESS OTHERWISE SEE) | PROYECCION (VIEW)                  | MODELO (MODEL) <i>MAXI-10</i>                                   |
| DIN 7168  |                                    | ELIMINAR REBABAS Y MATAR FILOS (REMOVE BURRS & BEVEL THE EDGES) |
| <b>MULTIQUIP CIPSA</b>  |                                    | ACABADO (FINISH) <i>F014</i> DE <i>1</i> (SHEET OF <i>1</i> )   |
|   |                                    | REV (REV.) <b>514162</b>  |

PLANO A PARTIR DE LA PRODUCCION DE NOVIEMBRE DEL 2002

**514162**

## Lista de partes

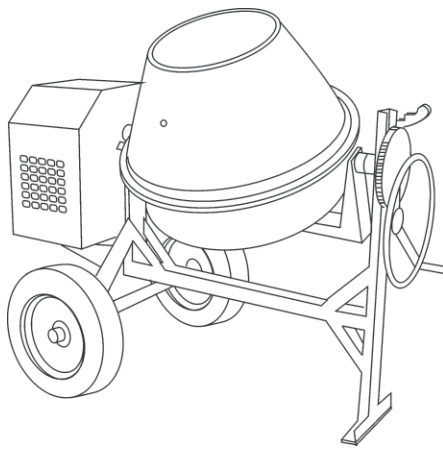
| SECUENCIA | CANTIDAD. | NO DE PARTE CIPSA | DESCRIPCION               |
|-----------|-----------|-------------------|---------------------------|
| 2         | 1         | 514075            | MESA MOTOR MAXI-10 REM.   |
| 4         | 4         | 492394            | TOR.C/H 1/2"NC X 1.1/2"G5 |
| 6         | 4         | 621               | RONDANA 1/2" ESP. G. *    |
| 8         | 4         | 492584            | TUERCA 1/2"NC INS.N. G.   |
| 14        | 4         | 504447            | RONDANA 1.1/4" PLANA G. * |
| 16        | 2         | 490976            | ANILLO RETENCION 5160-125 |
| 20        | 2         | 512880            | LLANTA CON RIN MAXI-10    |

SUBENSAMBLE  
**514162**

SUBENSAMBLE

No. **514095**

REFACCIONES: 01 (2) 225 99 74 • 01 (2) 225 99 75 • FAX: 01 (2) 285 12 01



## Importante:

- Lea por completo el contenido de este manual.
- Es necesario que lo tenga a la mano en el momento de solicitar refacciones ya que deberá especificar:

- **Modelo de la máquina**
- **Número de serie de la misma**
- **Código de la pieza que necesita.**

Estamos para servirle:

**REFACCIONES:**

**MQ CIPSA**  
MULTIQUIP

